

Foto: imago images/Steffen Kuttner

**Dynamo morgen in Lübeck** S. 18



**Löwe fordert „kühlen Kopf“**

Foto: imago images/MIS

**DFB-Pokal** S. 26



**Bayern nur 3:0 gegen Fünftligist**



**HEUTE mit rtv**

DAS VOLLE TV-PROGRAMM: Wissen, was läuft

Nr. 283/42 F 11789

**DRESDNER MORGEN POST**

Freitag, 16.10.2020 1,00€ [morgenpost-abo.de](#)

**Auch für Risikogebiete**




**Urlaubs-Verbot in Sachsen gekippt!**

S. 2/3 & S. 12/13

Fotos: dpa/Robert Michael, imago images/Sascha Steinach

Foto: Eric Münch

**Dresdens blaue Bahn** S. 4/5



**CarGoTram vor dem Aus?**

Foto: Eric Münch

**Karls Erdbeerhof** S. 15



**Döbeln bekommt neuen Erlebnispark**

Foto/Montage: Uwe Meinhold, 123RF (Symbolfoto)

**Aus dem 4. Stock!** S. 14



**Gurkenglas fällt Mann auf den Kopf**



Nächster EU-Gipfel

Ursula von der Leyen (62, CDU) musste den Gipfel gestern frühzeitig verlassen und sich in Quarantäne begeben. Ein Mitglied ihres Büros war positiv auf das Coronavirus getestet worden.

# Brexit sorgt für Ärger

BRÜSSEL - Nur zwei Wochen nach ihrem letzten Spitzentreffen versammeln sich die 27 EU-Staats- und Regierungschefs erneut in Brüssel. Während des Gipfels steht vor allem das künftige Verhältnis zu Ex-EU-Mitglied Großbritannien auf der Agenda - doch auch Corona bietet mal wieder Gesprächsstoff.

Johnson ließ anschließend erklären, ein Handelsabkommen sei zwar wünschenswert, doch sei er enttäuscht über den langsamen Verhandlungs-Fortschritt. Er hatte der EU eigentlich eine Frist zur Einigung bis 15. Oktober - also gestern - gesetzt. Nach dem Telefonat behielt er sich einen Abbruch der Verhandlungen vor. Der 56-Jährige erklärte aber, er warte zunächst den Gipfel ab.

Nachdem bei dem EU-Spitzentreffen gestern Abend auch noch über neue, verschärfte Klimaziele für 2030 gesprochen wurde, soll es heute in erster Linie um eine bessere Abstimmung der EU-Staaten in der Corona-Krise gehen.



Großbritanniens Premierminister Boris Johnson (56) will zur Not auch bei einem sogenannten „No-Deal-Brexit“ bleiben.

# Portugal ruft Notstand aus

LISSABON - Das bisher relativ gut durch die Corona-Pandemie gekommene Portugal hat wegen stark steigender Infektionszahlen den landesweiten Notstand (Katastrophenfall) ausgerufen. Die Anordnung gilt seit gestern für 15 Tage und ermöglichte es der Regierung, bei Bedarf Einschränkungen der Bewegungsfreiheit und andere einschneidende Maßnahmen durchzusetzen.

So sollen sich in der Öffentlichkeit nur noch maximal fünf Menschen versammeln dürfen, bei privaten Feiern solle die Höchstzahl der Teilnehmer auf 50 reduziert werden, außerhalb der eigenen Wohnung sollten Masken obligatorisch und bei der Arbeit und in Schulen die Corona-Warn-App des Landes Vorschrift werden.

Die Lage sei „ernst“, warnte Regierungschef António Costa (59) nach einem Treffen mit seinem Kabinett in Lissabon. Die Zahl der registrierten Neuinfektionen binnen 24 Stunden stieg am Mittwoch in dem Land mit 10,3 Millionen Einwohnern auf 2072 - der höchste Wert seit Beginn der Pandemie.



Auch Portugals Hauptstadt Lissabon ist stark von der Corona-Pandemie betroffen.

Portugals Premierminister António Costa (59)

# Immer mehr Län der spielen die Urlaubsregeln nicht mehr mit

# Beherbergungsverbot gekippt! Kanzlerin Merkel enttäuscht

BERLIN - Das umstrittene Beherbergungsverbot ist in vier Bundesländern außer Kraft gesetzt: Gerichte kippten gestern das Verbot für Baden-Württemberg und Niedersachsen. Sachsens Politiker und die im Saarland hoben es auf. Bund und Länder hatten beim Corona-Gipfel in Berlin keine Einigung finden können und das Brennpunkt-Thema bis nach den Herbstferien vertagt.

Das Beherbergungsverbot regelt, dass Hotels Reisende aus innerdeutschen Risikogebieten nicht beherbergen dürfen. Es sei denn die Urlauber weisen einen negativen Coronatest vor, der nicht älter als 48 Stunden ist. Mecklenburg-Vorpommern hält weiter an dieser Regelung fest. Bayern will sie „bis auf Weiteres“ in Kraft lassen: Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger (49, Freie Wähler) drängt darauf, dass „am 8. oder 9. November eine bundesweit tragfähige Lösung für alle kommt, die aber auch der Situation angemessen ist“.

Wie wichtig eine einheitliche Lösung ist, zeigen die Beispiele dreier anderer Bundesländer. In Baden-Württemberg hatte Ministerpräsident Winfried Kretschmann (72, Grüne) im Landtag gerade eine Lockerung für Geschäftsreisende angekündigt, da kippte plötzlich der Verwaltungsgerichtshof in Mannheim das Gesetz in Gänze. Begründung der Richter: Der

Einschnitt in das Grundrecht auf Freizügigkeit sei unverhältnismäßig. Und das Land könne nicht nachweisen, dass Hotels und Pensionen „Treiber“ des Infektionsgeschehens sind. Ähnlich entschied das niedersächsische Obergericht in Lüneburg. Die Richter erklärten das Gesetz im Eilverfahren für rechtswidrig, da es sich „nicht als notwendige infektionsschutzrechtliche Schutzmaßnahme“ darstelle. Das Saarland und Sachsen benötigten keinen Richterspruch, schafften das Beherbergungsverbot kurzerhand selbst ab (siehe Seiten 12/13).

Bundeskanzlerin Angela Merkel (66, CDU) hatte sich bereits am Abend ihres Gipfeltreffens wenig erfreut über die Beschlüsse bzw. Nicht-Beschlüsse gezeigt: „Die Aussagen von uns sind nicht hart genug, um das Unheil von uns abzuwenden.“ Die Grundstim-

mung sei, dass sich nun jeder sein kleines Schlupfloch suche. „Das ist das, was mich bekümmert.“ Tatsächlich ist in

Deutschland die Zahl der Corona-Neuinfektionen auf Rekordhöhe gestiegen: Das Robert Koch-Institut (RKI) meldete gestern 6 638 Neuinfektionen.



Bundeskanzlerin Angela Merkel (66, CDU) war von den Ergebnissen des Gipfels enttäuscht.

## Babiš: „Die Zahlen sind katastrophal - es eilt“

# Tschechien kauft Tausende Klinik-Betten

PRAG - Trotz verschärfter Regeln musste Tschechien am Mittwoch erneut einen Rekordstand bei den Corona-Infektionen vermelden. Wie das Gesundheitsamt vermeldete, wurde das Virus in nur 24 Stunden bei 9544 weiteren Menschen nachgewiesen. Damit stieg die Gesamtzahl seit Beginn der Pandemie auf knapp 140 000 - mindestens 1172 starben. Rund 2 700 Erkrankte werden aktuell stationär behandelt.



Der tschechische Premierminister Andrej Babiš (66) ist besorgt.

Als Reaktion auf die katastrophalen Zahlen kündigte das 10,7-Millionen-Einwohner-Land an, 4000 neue Krankenhausbetten zu kaufen, um Behandlungseinrichtungen für den Notfall einrichten zu können.

Bereits am Wochenende soll die Armee damit beginnen, ein erstes Feldkrankenhaus mit 500 Plätzen auf dem Prager Messegelände zu errichten. „Die Zahlen sind katastrophal - es eilt wirklich sehr“, so Ministerpräsident Andrej Babiš (66) laut „CTK“. Namhafte Wissenschaftler veröffentlichten einen Aufruf an die Bevölkerung, in den „persönlichen Lockdown“ zu gehen. Sonst drohten „New Yorker oder italienische Verhältnisse“.



Eine dichte Rauchwolke steigt von dem Brand auf dem Bochumer Schrottplatz auf.

**Schrottplatz in Flammen**  
BOCHUM - Auf einem Schrottplatz in Bochum ist gestern ein riesiges Feuer ausgebrochen. Hunderte Autos standen in Flammen. Gasflaschen explodierten und erschwerten die Löscharbeiten massiv. Die Feuerwehr forderte die betroffenen Bewohner auf, Fenster und Türen geschlossen zu halten. Mit 200 Einsatzkräften konnten die Flammen schlussendlich gelöscht werden.

## Bildung, Jobs, Schulden

# Kuban: Die Jugend ist der Corona-Verlierer

BERLIN - Die Jugend ist nach Einschätzung vom Vorsitzenden der Jungen Union, Tilman Kuban (33, CDU), einer der größten Verlierer der Corona-Pandemie und sollte daher dringend stärker gefördert werden.

„Die junge Generation wird immer mehr zum doppelten, wenn nicht sogar zum dreifachen Verlierer der Pandemie - im Bereich der Bildung, des Arbeitsmarkts

und der Rekordschulden“, sagte Kuban gestern der „Rheinischen Post“. Er sprach sich für einen Berufsstarterbonus und eine konsequente Umsetzung des Digitalpakts Schule aus.

Zuletzt wurde der Jugend auch vorgeworfen, durch ihr Verhalten die Verbreitung der Pandemie gefährlich zu beschleunigen. Experten warnen allerdings, einen Keil zwischen Alt und Jung zu

treiben. Vielmehr gehe es um die Differenzierung zwischen Vernünftigen und Unvernünftigen.

**JU-Chef Tilman Kuban (33, CDU) betonte, dass vor allem jüngere Menschen - wenn auch nicht unbedingt gesundheitlich - extrem unter der Corona-Pandemie leiden.**



Foto: dpa/Peter Steffen



## Nachrichten

### Neue Risikogebiete

BERLIN - Die Bundesregierung hat die ganzen Niederlande, fast ganz Frankreich und erstmals auch Regionen in Italien und Polen mit Wirkung ab morgen zu Corona-Risikogebieten erklärt. Außerdem werden dann Malta und die Slowakei komplett sowie einzelne Regionen in neun weiteren EU-Ländern auf die Risikoliste gesetzt, wie das Robert-Koch-Institut gestern auf seiner Internetseite mitteilte.

### Krankschreiben per Telefon

BERLIN - Telefonische Krankschreibungen wegen Erkältungsbeschwerden sind ab kommendem Montag wieder bundesweit möglich. Das beschloss gestern der Gemeinsame Bundesausschuss des Gesundheitswesens. Die Regelung soll zunächst bis zum Jahresende gelten. Die entsprechenden Krankschreibungen gibt es jeweils für sieben Tage. Sie kann einmal telefonisch um weitere sieben Kalendertage verlängert werden.

### Jugendliche sind „Lost“

STUTTGART - „Lost“ ist das „Jugendwort des Jahres“ 2020. Mit dem Begriff wird ahnungsloses und unsicheres Verhalten beschrieben. Mit 48 Prozent der Stimmen hat es sich gegen die Finalisten „Cringe/Peinlich“ und „Wylde/Wild“ durchgesetzt, wie eine Sprecherin des Pons-Verlags gestern in Stuttgart sagte. Jugendliche waren im Internet aufgerufen, Vorschläge einzureichen und das Wort in mehreren Abstimmungen auszuwählen.

Foto: dpa/Helmut Kaczmarek

Foto: dpa/Stefanie Luos

Fotos: dpa/Jonathan Brady, dpa/Ves Herman

Foto: Montage: dpa/Oliver Matthys, Paul Hoffmann

Foto: imago images/Atom Chile

Meine Meinung



Sachsens Risiko

Von Torsten Hilscher

Sachsen festigt seine Rolle als Corona-Anarchist unter den Bundesländern. Ab Samstag gilt das Beherbergungsverbot nicht mehr. Pünktlich zu den Ferien heißt es damit: „Ihr Kinderlein kommet - auch aus Risikogebieten.“

Der Schritt ist durchdacht, mutig - und doch bleibt ein schaler Geschmack. Denn die Hotspots für Infektionen neben Pflegeheimen waren zuletzt Schulen. Natürlich ist das Erzgebirge, seit es als Risikogebiet eingestuft wurde, kein Tschernobyl. „Bei uns sterben die Leute nicht wie die Fliegen“, fängt zu Recht Landrat Frank Vogel jedwede Panikmache für seine Region ab.

Aber es sollte sich jeder bewusst sein, dass Fahrten gerade von dort nach Tschechien riskant sind. Stichwort Tschechien: Indem die sächsische Staatsregierung die Tore zum Nachbarland derart weit offen lässt, vervielfacht sie das Risiko, das sie mit dem Aus des Beherbergungsverbot hierzulande noch relativ kontrolliert eingehet. Noch immer darf der Sachse für 48 Stunden Ausflüge ins Nachbarland machen. Höchst unverantwortlich.

Nicht nur, dass die tschechischen Bürger jetzt verstärkt im Freien unterwegs sein werden, wenn andere Dinge, nicht zuletzt Kneipen, zu haben. Das Nachbarland hat auch genug mit sich selbst zu tun. Es wird sowieso bald von sich aus die Grenze zumachen. Sachsen sollte ebenso handeln. Keinesfalls dürfen davon Berufspendler betroffen sein. Gerade wir sind auf Pflegepersonal der tschechischen Freunde angewiesen. Aber schon ihre Ärzte brauchen sie jetzt selbst. Die ausgefallene Wanderrück im Böhmisches ist für Sachsen keine Einschränkung der Lebensqualität. Sie ist purer Gesundheitsschutz.

Berichte Seiten 12/13

Fotos/Montage: Petra Homing (3), Thomas Türpe, Eric Münch, DVB AG

Vertrag mit der CarGoTram endet Steht Dresdens blaue Straßenbahn vor dem Aus?



Von Torsten Hilscher

Bye-bye, CarGoTram? Längst gehört die blaue Güterstraßenbahn zum Stadtbild von Dresden. Doch Ende des Jahres könnte damit Schluss sein.

Tatsächlich läuft der alte Vertrag im Dezember aus, bestätigen die Dresdner Verkehrsbetriebe. Das Vorzeigunternehmen

Bahnfans: Die DVB-Vorstände Lars Seiffert (51) ...

hatte die Bahnen vor 18 Jahren angeschafft, heute betreibt die DVB-Tochter Dresdner Verkehrsservicegesellschaft mbH die „Blaue Linie“ zwischen dem Güterterminal im Bahnhof Friedr.stadt und der Gläsernen Manufaktur am Straßburger Platz. Die Servicegesellschaft stellt zum Beispiel die Fahrer.

Die Straßenbahnen kümmern sich im Auftrag von Volkswagen auch um die Schienen auf den fremden Territorien „Bahnhof“ und „Manufaktur“, ebenso um die Instandhaltung der blauen Züge, die seit etwa fünf Jahren VW gehören. Doch das Aus ist nicht sicher. „Wir sind gerade in Gesprächen über die Tram“, sagt ein VW-Sprecher. Es geht

um Verlängerung. Vielleicht nicht wieder für einen solch langen Zeitraum, aber doch für ein paar Jahre.

Bedarf gibt es. Denn einerseits läuft die Produktion des E-Golf aus. Doch schon stehen die neuen E-Autos ID.3 und ID.4 in den Startlöchern - automobile Versprechen in Sachen Klimaschutz. Ein Wegfall der umweltfreundlichen Tram würde da kaum passen.

... und Andreas Hemmersbach (52) verhandeln mit VW über die Fortführung der Bahn.



Die erste Fahrt im Februar 2002: Der damalige sächsische Ministerpräsident Georg Milbradt (heute 75, CDU) und der damalige Oberbürgermeister Ingolf Roßberg (vorn links, heute 59, FDP) steuern die Güterstraßenbahn.

Die CarGoTram heute, mit Werbung für E-Mobilität. Hier bei der Fahrt über den Postplatz.



Hinter dem Vorhang. So sieht eine beladene CarGoTram aus.

DVB-Warnstreik Stop-and-go ins Büro

Verwaiste Haltestellen, verstopfte Straßen, nasse Fußgänger und Radler: Der gestrige Streiktag kostete Tausende Berufspendler gute Nerven. Bis 19 Uhr waren Hunderte DVB-Fahrer im Warnstreik, standen Bahnen still. Die wenigen fahrenden Busse von Subunternehmen waren teils überfüllt. Vor allem zu Stoßzeiten herrschte allgemeines Chaos auf den Straßen. Stoß-

stange an Stoßstange stauten sich Autos auch in Nebenstraßen. Radfahrer kamen zwar besser durch, mussten sich im Dauerregen quälen. „Für uns verlief der Streik sehr erfolgreich. Aber wir streiken ja nicht gerne, wollen am Verhandlungstisch einen Kompromiss erzielen“, so ver.di-Bereichsleiter Gerd Doepelheuer (63). „Wenn die Arbeitgeber aber blockieren, ist mit weiteren

Streiks zu rechnen. Es ist unser einziges Mittel.“ Entscheiden wird sich das am 27. Oktober, wenn sich Gewerkschaft und kommunaler Arbeitgeberverband (KAV Sachsen) zum dritten Mal treffen. Bis dahin sollten Busse und Bahnen nach MOP-Informationen wieder wie gewohnt rollen. tyx



Alle Bahnen standen gestern bis 19 Uhr still.

Einbrecher mausen Vorräte aus Mensa

Die Not muss schon sehr groß gewesen sein! Für ein paar Getränke und Naschwerk brachen Diebe in die Alte Mensa an der Mommsenstraße (Räcknitz) ein. Zurück blieb trotz geringer Beute erheblicher Schaden. „Als wir den Schaden entdeckten, brannte noch das Licht“, sagt der Mensa-Chef (52) verärgert. „Außerdem haben sie vor Ort noch getrunken und dabei auch alles verklebt.“ Nachdem die Einbrecher ein Fenster aufgebrochen hatten, demolierten sie im Inneren mehrere Türen, deckten sich mit Energy-Drinks, Schokoriegeln und

anderen Süßigkeiten im Wert von rund 100 Euro ein. „Allein die Reparatur der Sicherheitstür wird rund 600 Euro kosten“, so der Mensa-Leiter. „Wir haben

alles gesichert, warten aber noch auf die Handwerker.“ Für die Studenten gab's trotzdem Essen, die Mensa musste allerdings mit etwas Verspätung öffnen. eho



In der Alten Mensa deckten sich Einbrecher mit Energy-Drinks und Süßigkeiten ein.

Nachrichten

13 Corona-Tote ALTSTADT - In Dresden gibt es seit gestern insgesamt 13 Corona-Tote (+1). Zehn Menschen steckten sich neu mit dem Virus an. Die „7-Tage-Inzidenz“, also der Wert der Corona-Ampel, sank damit auf 28. Ab einem Wert von 50 dürfte zum Beispiel kein Striezelmarkt stattfinden.

Betrüger am Telefon BLASEWITZ - Unbekannte riefen mehrfach bei einer Seniorin (70) an und versuchten eine Abzock-Masche. Sie gaben sich als Microsoft-Mitarbeiter aus, die einen Schaden am Computer beheben müssten. Die Frau meldete sich bei der Polizei. Ein Schaden entstand nicht.

So erreichen Sie uns
REDAKTION
0351/48 64 26 61
E-MAIL
mopodd.lokales@dd-v.de
ANZEIGEN
0351/84 04 44
ABO-SERVICE
0351/48 64 26 86

Stadttrat 1 Rathaus hält am Striezelmarkt fest



Alle Jahre wieder lassen sich Dresdner und Touristen vom weihnachtlichen Zauber des Striezelmarktes einfangen.

Die Hoffnung stirbt zuletzt! Trotz steigender Corona-Zahlen soll in gut fünf Wochen der 586. Striezelmarkt starten. Dafür hat der Stadttrat gestern die Bereitstellung weiterer Flächen beschlossen. Die sollen helfen, den Striezelmarkt und die anderen Weihnachtsmärkte der Stadt zu entzerrern und Menschenansammlungen zu verhindern.

„Wir wollen um den Striezelmarkt kämpfen wie verrückt“, versicherte Oberbürgermeister Dirk Hilbert (48, FDP). In den vergangenen Monaten habe man deshalb verschiedene Flächen untersucht. So wird der Striezelmarkt beispielsweise auf das Terrassenufer ausgedehnt und auch die anderen Märkte erhalten mehr Platz. Die Nutzung der kompletten Wilsdruffer Straße, wie sie die CDU vorgeschlagen hat, sei nach Ansicht des Rathauses nicht möglich. Man könne die Hauptverkehrsachse des ÖPNV

nicht sperren und es gebe rechtliche Verpflichtungen, dass die Tiefgarage erreichbar sein müsse, sagte Hilbert. Bis auf die SPD und einzelne andere Stadträte, die sich enthalten haben, stimmte die große Mehrheit den Plänen zu - viele allerdings mit Bauchschmerzen. „Ich bin mir nicht sicher, ob wir den Händlern, Dresdnern und Gästen damit einen Gefallen tun“, sagte Tilo Wirtz (53, Linke). Schließlich bestehe das Risiko, dass der Markt kurzfristig abgesagt werden müsse oder kaum Besucher kämen. Und das Risiko tragen die Händler allein. Jens Genschmar (51, Freie Wähler) bat die Stadtverwaltung deshalb, bei den Gebühren kreativ zu werden, um die Händler dennoch zu motivieren, es zu versuchen. Alexander Buchmann

Stadttrat 2 Aktuelle wurde zur aufregenden Stunde



Die Linken-Fraktion trug T-Shirts mit der Aufschrift „Herz statt Hetze“.

Fakten, Protest und Anzeigen gegen einen Stadtrat. Die aktuelle Stunde zum Thema „Gescheiterte Integration - Kriminalität durch Migranten“ auf Antrag der AfD sorgte gestern im

Stadttrat bereits zu Beginn der Sitzung für Aufruhr. Während der AfD-Landtagsabgeordnete Lars Kuppi (49) aus der Kriminalitätsstatistik zitierte und erklärte, dass überproportional viele Nichtdeutsche straf-



fällig würden, stand die Linken-Fraktion - mit eigens angefertigten T-Shirts mit der Aufschrift „Herz statt Hetze“. „Uns ist es wichtig, ein deutliches Zeichen gegen rechte Hetze zu setzen“, sagt der Fraktionsvorsitzende André Schollbach (41). Ihre Redezeit gaben Linke, SPD, Grüne und CDU an Dresdens Polizeipräsidenten Jörg Kubiessa (55) ab. Er betonte: „Unsere Stadt ist sicher.“ Robert Malomy (41, FDP) verwies in seiner Rede auf die Erfolge der Integration und mögliche Ursachen für die Kriminalität,

Dresdens Polizeipräsident Jörg Kubiessa (55) betonte: „Unsere Stadt ist sicher.“ die nichts mit Herkunft, Aussehen und Sprache zu tun hätten. Der Redebeitrag von Frank Hannig (50), der ein Video zu einer Straftat zeigte und aus seiner Arbeit als Verteidiger berichtete, könnte unterdessen noch ein juristisches Nachspiel haben. Grünen-Stadtrat Johannes Lichti (56, Grüne) forderte OB Dirk Hilbert (48, FDP) auf, Strafanzeige zu erstatten - unter anderem wegen einer möglichen Verletzung des Mandatsgeheimnisses. bb



### Schlemmen im Fondue-Zelt

Drei solcher Iglus baut das Innside im Innenhof auf.

Hotel-Direktor Florian Stühmer (44) lädt zum Fondue ins Iglu ein.

Fotos/Montage: Sterfen Flüssel, PR

## In diesem Restaurant werden alle Gäste zu Käpt'n Iglu

Im Iglu unterm Nachthimmel schlemmen. Im kuschlig Warmen ein Fondue genießen, während es draußen ungemütlich kalt ist. Romantischer geht es kaum. In Corona-Zeiten aber auch nicht sicherer!

Möglich macht's das Hotel Innside bei Melia (Salzgasse). Es baut im Innenhof drei beheizbare Iglus aus durchsichtigem Kunststoff auf. Dort können ab 1. November je zwei bis sieben Personen am fein eingedeckten Tisch ein Fondue mit Glühwein genießen. Fell auf den Sesseln, Lichterketten, Kerzen und Herrnhuter Sterne lassen den Corona-Frust vergessen. Niemand muss auf Mindestabstand achten - die

Iglus schirmen sicher ab. Das Fondue kostet 45 Euro pro Person und wird den ganzen Winter über angeboten (Reservierung: 0351/7 95 15 10 08). **KK**

► Wir laden eine Familie mit vier Personen zum Fondue (ohne Getränke) in ein Iglu ein. Einfach unter Stichwort „Innside Iglu“ eine E-Mail schreiben: [gewinnspiel@tag24.de](mailto:gewinnspiel@tag24.de).

Teilnahmeberechtigt sind nur Personen über 18 Jahre. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Bitte nehmen Sie unsere Hinweise zum Datenschutz unter [www.abo-mopo.de/datenschutz](http://www.abo-mopo.de/datenschutz) zur Kenntnis, die wir Ihnen zudem jederzeit auf Wunsch per Post zusenden.

**NORD-OST-POKAL**  
SAISON 2020/2021 BLAU-WEISSE LEIDENSCHAFT

**DRESDNER EISLÖWEN**

**16.10.**  
19:30 UHR · EISLÖWEN VS. ROSTOCK PIRANHAS

PRÄSENTIERT VON **Freiberger** **Täglich mittendrin.** **MORGENPOST**



▲ Neu ist auch die Magnettafel: quasi ein Beziehungs-Barometer für den Kühlschrank.



Mit „Laviu“ - dem lautlosen Vibrator - fing 2018 alles an.

Rückblende ins Jahr 2018:

**E**inmal Firmenchefin, in die Insolvenz- und zurück: Die Rolle rückwärts wieder rein ins Unternehmer-Dasein ist der Dresdnerin Julia Lüpfer (32) geglückt.

## Weil das Vibrator-Geschäft stotterte Dildo-Expertin mit Brettspiel zurück



Mit ihren Tools für die Liebe startet Gründerin Julia Lüpfer (32) neu durch.

Ein neues Paarspiel, um die eigene Beziehung zu verbessern: Mit „Julinga“ können Paare sich neu kennenlernen.

Da wollte sie mit dem ersten lautlosen Vibrator das Sexleben der Frau revolutionieren und scheiterte an der Technik. Es folgte die Insolvenz. Dann der Neustart mit „Julinga“ - ein Brettspiel für Paare, um die eigene Beziehung auf Vordermann zu bringen. „Das ist jetzt genau ein Jahr her“, sagt Julia Lüpfer. „Dass ich wieder gründen würde, war mir schnell klar. Und nach dem ersten

Jahr weiß ich, dass das die richtige Entscheidung für mich war.“ Das erste Spiel „Kompass durch dick und dünn“ ist so gut angekommen, dass bereits die zweite Charge gedruckt werden musste. „Natürlich alles wieder regional in Dresden produziert und auch von dort aus versendet“, sagt Julia Lüpfer. Auch ein Büro in Freiberg wurde bezogen, Geschäfte vom Wohnzimmer



Nicht nur die Zimmer, auch der Frühstücksraum ist speziell designed: Natürlich kann auch hier alles - von der Tapete bis zur Tischdeko - erworben werden.

## Ausgezeichnet! In diesem Hotel kann man alles mitnehmen



Ihr Konzept ist aufgegangen: Franz Philip Seidel (26), Annette Katrin Seidel (54) und Emma Luise Seidel (2) haben mit ihrem Hotel den Design-Preis abgeräumt.

**W**o Gäste sonst fleißig Sachen mitnehmen dürfen, kommt jetzt eine Trophäe hinzu: Das Pirnaer Suitenhotel „Laurichhof“ wurde mit dem „German Design Award“ ausgezeichnet.

aus gehören der Vergangenheit an. Nun sucht die Gründerin Unterstützung im Marketing, denn noch vor Weihnachten sollen die nächsten drei Produkte auf den Markt kommen. Neben einem neuen Spiel kommt unter anderem ein Abreißblock hinzu. „50 Blätter, mit denen man seinem Schatz wertschätzende Worte übermitteln kann.“ Infos: [julinga.de](http://julinga.de) **cast**

Das besondere Konzept des Hauses: Jede Suite sieht komplett anders aus, keine gleiche der anderen. Aber das allein macht den „Laurichhof“ noch nicht einzigartig. Vielmehr ist es der Fakt, dass alles, was in dem Zimmern zu sehen ist, auch mitgenommen werden kann. „Alles, was der Gast sieht, darf er auch

kaufen“, sagt Hotelchef Franz Philip Seidel (26). Jedes Zimmer ist quasi ein Showroom - vom Bodenbelag über Tapeten, Möbel und kleine Deko-Elemente. „Das kommt bei den Gästen super an. Die meisten wissen schon vorab Bescheid, schauen sich deshalb alles ganz genau an, stellen Fragen. So haben wir nach den Aufenthalten zum Beispiel schon Fliesen nach Hamburg geschickt.“

Dieses Konzept überzeugte auch die Juroren. Verliehen wird der Preis vom deutschen Gremium für Design und Gestaltung, dem „Rat für Formgebung“. **cast**

**„Quizduell Olymp“**

**Tom Wlaschiha wagt's bei Pilawa**

Unmengen an Text kann er sich gut merken. Aber bleibt bei alledem noch genug Platz im Kopf für die richtigen Antworten auf knifflige Quizfragen? „Game of Thrones“-Star Tom Wlaschiha (47) stellt sein Wissen unter Beweis.

Im Sommer drehte der gebürtige Dohner noch für die Netflix-Erfolgsserie „Stranger Things“, in deren vierter Staffel er einen gruseligen Aufseher im Arbeitslager spielt. Weniger gruselig, dafür für den guten Zweck wird sein Auftritt in Jörg Pilawas (55) „Quizduell Olymp“ sein. Gemeinsam mit seinem Schauspielkollegen Henning Baum (48, „Der letzte Bulle“) will Wlaschiha 10 000 Euro gewinnen, um sie am Ende zu spenden.

Dabei müssen beide Fragen aus verschiedenen Kategorien beantworten. Da die Folge abgedreht ist, sickerte bereits durch: Das Team entschied sich selbstbewusst für die Rubrik „Kinofilm“. Na, wir sind gespannt! „Quizduell Olymp“ läuft heute ab 18.50 Uhr in der ARD.

Henning Baum (48, l.) und Tom Wlaschiha (47) versuchen sich heute Abend im TV-Quiz.

**TEAM SCHAUSPIEL**

**Hamse 'n Tännchen ... Schillergarten sucht zwei Weihnachtsbäume**

Solch eine prächtige Tanne zierte im Vorjahr den Schillerplatz zur Weihnachtszeit.

Wem im Vorgarten die Tanne über den Kopf gewachsen ist - dem kann geholfen werden. Das Traditionslokal „Schillergarten“ sucht gleich zwei schmucke Weihnachtsbäume. Einen für den eigenen Biergarten (5-6 Meter groß) und einen für den Schillerplatz. Letzterer darf sich gern acht bis zehn Meter in die Höhe recken.

Die Bäume sollten aus Dresden oder der nahen Umgebung stammen und von der Straße aus mit einem Ladekran erreichbar sein. Wer seine Tanne spendieren möchte, schickt einfach eine E-Mail mit Foto des Baumes an: [info@schillergarten.de](mailto:info@schillergarten.de) - als Dankeschön winkt ein Gutschein zum Schmausen im Schillergarten. **KK**

Er klaterte nur wertlose Tickets

# Knast! Maurer brach in Pilsnitzer Autofähre ein

Seit 20 Jahren nimmt Stephan D. (41) aus Dresden Drogen. Um seine Sucht zu finanzieren, brach der arbeitslose Maurer ein, klaterte Werkzeuge. Sogar in Fähren stieg er ein. Dort ließ er etwas zurück, was ihm zum Verhängnis werden sollte.

Führerschein verantworten. Die Kennzeichen für seinen unversicherten Audi A4 klaterte er von anderen Wagen, teils fuhr er auf Drogen (Amphetamine). „Der Fahrprüfer hatte mich durchfallen lassen. Aber ich fahre seit 20 Jahren unfallfrei“, behauptete er.

Stephan D. gestand alle Taten, auch Lebensmittel-Diebstahl im Edeka, Einbrüche bei Bäcker und Parkethändler. Richter Roland Wirlitsch (60) hatte nur einen Rat: „Sie müssen von den Drogen wegkommen.“ Urteil: 22 Monate Haft ohne Bewährung. **tyx**

Stephan D. (41, r.) kam aus der Haft zu seinem Prozess am Amtsgericht.



Auch in die Fähre, die Pilsnitz und Kleinzschochwitz verbindet, stieg der Täter ein.

Sein Vorstrafenregister ist lang, schon öfter saß der Hartz-IV-Empfänger auch wegen Diebstählen ein. Nach seiner letzten Entlassung im Juni 2018 blieb er nur wenige Monate sauber, bis er wieder rückfällig wurde. So brach er im Oktober in die Autofähre Pilsnitz ein, hebelt ein Schloss auf, klaterte acht Fahrausweisrollen. Auch auf der Personenfähre brach er die Türen auf, fand aber nichts Brauchbares vor. Dabei hatte er doppeltes „Pech“: Zum einen waren die Papierrollen nicht bedruckt und damit wertlos. Zum anderen verlor er ein Feuerzeug mit seiner DNA dran...

Bei seiner Verhandlung am Amtsgericht musste er sich außerdem wegen zahlreicher Fahrten ohne

Hundert Jahre BSV

# Im Lockwitzgrund gibt's was zu feiern



Im BSV Lockwitzgrund stürmt die Fußballjugend über den Rasen.

**K**leiner Verein - großes Jubiläum. Der BSV Lockwitzgrund bereitet sich auf seinen 100. Geburtstag vor. Von den Herren der ersten Stunde steht heute natürlich niemand mehr auf dem Rasen. Aber: Dieter Hofmann (59) ist seit 25 Jahren Vereinspräsident und hat ein Stück Vereinsgeschichte mitgeschrieben.

500 Mitglieder, 400 betreiben aktiv Sport in sechs Sektionen. Die größte ist Fußball mit rund 200 Kickern“, so Hofmann. „60 Ehrenamtler stützen den Verein: als Trainer, Schiedsrichter oder in der Vereinsgastronomie.“ Dutzende Pokale stehen im Vereinshaus. Stolz verweist Hofmann auf das (bisher) größte Talent des BSV Lockwitzgrund: Gerhard Müller (1912-1988) stand 1932 bei der Europameisterschaft im Arbeiterfußball im Tor.



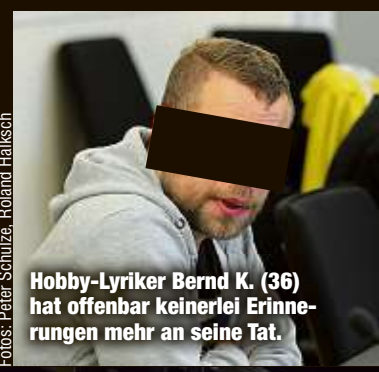
Vereins-Präsident Dieter Hofmann (59) ist stolz auf die Pokale des fast hundertjährigen Vereins.

„Den Grundstein des Vereins legte 1910 Freiherr von Kap-herr. Um die Lockwitz in der Gemeinde zu halten, gab er eine Rodelbahn, eine Eisbahn und einen Bolzplatz für die Einwohner frei“, so Hofmann. 1921 wurde der Verein gegründet - „mit Raffball hat es angefangen, einer Mischung aus Hand- und Fußball für Männer“. Ab 1923 etablierte sich der Fußball, doch erst nach dem Krieg entdeckten auch Frauen den Sport. „Heute hat unser Verein rund

Apropos Tor: Ein Voltreffer soll auch das 100-jährige Jubiläum werden. Es wird im Juni 2021 mit zwei Dankeschön-Veranstaltungen für die Ehrenamtler und Sponsoren und vom 2. bis 4. Juli als Fest auf dem Platz gefeiert. „Dafür suchen wir noch Sponsoren, die uns ein bisschen unter die Arme greifen“, so Hofmann. „Aber auch andere Vereine, die sich mit einer kleinen Show auf der Bühne präsentieren wollen.“ kontakt@bsv-lockwitzgrund.de **KK**

Er hatte Stimmen gehört ...

# Lyriker zündete Wohnung an und tanzte ums Feuer



Das hätte fürchterlich enden können! Im Wahn zündete Bernd K. (36) in seiner Wohnung in Leubnitz-Neuostra. Zum Glück konnten sich alle Hausbewohner des Plattenbaus am Reinhold-Otto-Weg in Sicherheit bringen. Jetzt sitzt der EU-Rentner auf der Anklagebank im Landgericht Dresden.

„Ich erinnere mich nicht“, so Hobby-Lyriker Bernd K., der gern Gedichte schreibt. Vor einigen Jahren brach bei ihm die Krankheit der Schizophrenie aus. Aus Angst vor Medikamenten und deren

Nebenwirkungen nahm er gar keine Medizin, trank stattdessen Alkohol oder nahm gelegentlich Drogen. „Ich dachte, ich krieg das selber in den Griff“, erzählte der Angeklagte, der immer häufiger Stimmen hörte und schließlich im Mai 2018 sein Bett in der Wohnung anzündete, einen Stuhl ins Feuer warf und laut Zeugen auch noch um die Flammen tanzte!

„Als wir vorfuhren, stand er am Fenster und winkte uns“, erinnerte sich ein Polizist. „Im Rettungswagen drehte er völlig durch. Er rief ständig, der Teufel und die Parasiten wären jetzt tot, aber sein Teddy hätte es nicht geschafft.“ Bernd K. wurde eingewiesen, dort auf Tabletten eingestellt. „Seit ich die Medizin nehme, die ich verträge, geht es mir prima. Ich höre keine Stimmen mehr und habe mein Leben im Griff“, sagte der Angeklagte, der inzwischen eine Familie gegründet hat. Urteil folgt. **sts**



Unter Atemschutz rückte die Feuerwehr gegen die Flammen vor.

## Flammen-Laster legt Verkehr lahm

Ein Feuer-Inferno auf der A4! Auf Höhe der Abfahrt Dresden-Altstadt ging gestern gegen 14 Uhr ein Volvo-Laster in Flammen auf. „Als die Kameraden eintrafen, stand das Fahrzeug bereits in Vollbrand“, so Feuerwehrsprecher Michael Klahre (41). „Schon auf der Anfahrt war eine starke Rauchentwicklung zu sehen.“ Zwölf Kameraden rückten unter Atemschutz mit zwei Schaumröhren gegen den Brand vor, nach einer Dreiviertelstunde waren die Flammen unter Kontrolle. Nach ersten Erkenntnissen konnte sich der Fahrer unverletzt retten. Bis in die Nacht hinein brach der Verkehr im Dresdner Westen zusammen. Nicht nur die A4, auch zahlreiche Ausweichstrecken waren völlig verstopft. **eho**



Der Laster brannte komplett aus, im Dresdner Westen staute sich der Verkehr.

**WEIL DU ES BIST**

**25€ GUTSCHEIN GESCHENKT**

**oder**

**22.99 €** statt 25.99 € mtl.<sup>1</sup>

**oder**

**24.99 €** statt 27.99 € mtl.<sup>1</sup>

**1.€** MIT VERTRAG

**ZUBEHÖRGUTSCHEIN 25.€**

**SAMSUNG Galaxy A41**

**Deine mobilcom-debitel Shops:**

- Altmarkt 10c | 01067 Dresden-Innere Altstadt | Tel.: 0351 / 267 18 47
- Lipezker Platz 3-8 | 02977 Hoyerswerda | Tel.: 03571 / 40 51 30
- Grohmannstraße 3 | 01796 Pirna | Tel.: 03501 / 46 66 67
- Fetscherstraße 29 | 01309 Dresden-Seevorstadt Süd | Tel.: 0351 / 279 668 10
- Markt 9 | 01968 Senftenberg | Tel.: 03573 / 14 82 05
- Pausitzer Straße 1/ Ecke Hauptstraße | 01589 Riesa | Tel.: 03525 / 52 95 60
- Berliner Straße 58-59 | 02826 Görlitz | Tel.: 03581 / 40 22 15

1. Gilt bei Abschluss eines mobilcom-debitel Mobilfunkvertrags im Tarif green LTE 6 GB im Telekom-Netz oder green LTE 6 GB Aktion im Vodafone-Netz, 24 Monate Mindestvertragslaufzeit, die Kündigungsfrist beträgt 3 Monate zum Vertragsende. Bei nicht rechtzeitiger Kündigung verlängert sich der Vertrag um weitere 12 Monate. Anschlusspreis € 39,99. Mit Paketpreis in den ersten 24 Monaten inklusive Samsung A41 € 22,99 danach € 26,99. Die Kosten für ein Smartphone fallen zusätzlich an. Standard-Inlandgespräche in alle Netze, Rufumleitung, Mailbox-Weiterverbindungen bzw. Call Return sind inklusive. Ausgenommen sind bspw. Service- und Sonderrummern und alle Rufnummern, auf die eine Weiterleitung durch einen externen Dienstleister erfolgt (z.B. Callthrough-Dienste), sowie Videotelefonie, Datenanrufe, Faxdienste (CSD). Der Aufbau von CSD- bzw. Fax-Verbindungen ist nicht möglich. SMS kosten ab 0,19 €/SMS. Die inkludierte Internet Flat gilt für nationalen Datenverkehr im D-Netz. Bis zu einem Datenvolumen von 10 GB (inkl. LTE) in einem Abrechnungszeitraum steht eine max. erreichbare Geschwindigkeit von 21,6 Mbit/s im Download (50 Mbit/s im Vodafone-Netz) und 3,6 Mbit/s im Upload (25 Mbit/s im Vodafone-Netz) unter optimalen Bedingungen bereit, danach wird die Geschwindigkeit im jw. Monat auf max. 64 kbit/s (Download) / 64 kbit/s (Upload) beschränkt. Ihre individuell erreichbare Geschwindigkeit ist u.a. abhängig von Ihrem Endgerät und Ihrem Standort. Nähere Infos dazu finden Sie in der Broschüre „Preise- und Leistungen“. Mit der freenet Hotspot Flat erhalten Sie Zugriff auf das weltweit größte WLAN-Netzwerk mit rund 50 Millionen Hotspots in 120 Ländern. Es gelten hierzu die Nutzungsbedingungen freenet Hotspot\*. Für die Nutzung der Leistung ist die App „freenet Hotspot“ Voraussetzung. \*Zubehörgutschein im Wert von 25 €. Eine Barauszahlung des Gutscheines oder auch in Teilbeträgen ist nicht möglich. Ein Verlust des Gutscheines kann nicht ersetzt werden. Der Gutschein kann nicht mit anderen Gutscheinen, Rabatten, Arznen, Preis- und Voucher kombiniert werden. Es kann nur ein Gutschein pro Rechnung eingelöst werden. Für die Einlösung des Gutscheines gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der mobilcom-debitel Shop GmbH, die in den Shops ausliegen. Verfügbarkeit angebotener Geräte, Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote gültig bis 31. Oktober 2020 oder solange der Vorrat reicht! Alle Preise in € inkl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Anbieter: mobilcom-debitel GmbH, Hollerstr. 126, 24782 Büdelsdorf

# KINO DRESDEN

**CinemaxX**  
**Hübnerstr. 8**, ☎ 040/80 80 69 69  
 Der geheime Garten 15, 18, 20.15 Uhr  
 Drachenreiter 14, 16.30; 3D 17.45 Uhr  
 After Truth 14, 17, 19.45 Uhr  
 Brave Mädchen tun das nicht 18.45 Uhr  
 Es ist zu deinem Besten 14.45, 16.45, 20 Uhr  
 Gott, du kannst ein Arsch sein! 19 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13 14.30, 16, 17.15 Uhr  
 Oops! 2 - Land in Sicht 15.30 Uhr  
 Tenet 14.15, 17.45, 19.15 Uhr

**UFA Kristallpalast Dresden**  
**St. Petersburger Str. 24a**, ☎ 4 82 58 25  
 Der geheime Garten 14.45, 16, 17.45, 20.15 Uhr  
 Drachenreiter 15.15, 17.30 Uhr  
 After Truth 17.40, 20.20 Uhr  
 Brave Mädchen tun das nicht 17.45 Uhr  
 Eine Frau mit berauschenden Talenten 17.15, 20 Uhr  
 Es ist zu deinem Besten 14.45, 18, 20 Uhr  
 Follow Me 20.40 Uhr  
 Gott, du kannst ein Arsch sein! 15.30, 20.20 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13 15, 17.10 Uhr  
 Oops! 2 - Land in Sicht 15.30 Uhr  
 Scooby! Voll verweddelt 15.15 Uhr  
 Tenet 19.45 Uhr  
 The New Mutants 18.20 Uhr  
 Vergiftete Wahrheit 20.10 Uhr

**Rundkino Dresden**  
**Prager Str. 6**, ☎ 4 84 39 22  
 Der Bär in mir 15.45 Uhr  
 Der geheime Garten 16.45, 20.15 Uhr  
 Drachenreiter 16.15 Uhr  
 I Am Greta (OmU) 17 Uhr  
 Mrs. Taylor's Singing Club (OV) 18, 20.30 Uhr  
 After Truth 17.15 Uhr  
 Eine Frau mit berauschenden Talenten 19.45 Uhr  
 Es ist zu deinem Besten 18.25, 20.30 Uhr  
 Gott, du kannst ein Arsch sein! 18 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13 17.15 Uhr  
 Oops! 2 - Land in Sicht 16.05 Uhr  
 Tenet 19.45; OV 19.30 Uhr  
 Vergiftete Wahrheit 20 Uhr

**UCI-Kinowelt**  
**Lommatzcher Str. 82, Elbepark**, ☎ 8 41 41 41  
 Der geheime Garten 17.15, 20 Uhr  
 Drachenreiter 17 Uhr  
 I Am Greta 18 Uhr  
 Brave Mädchen tun das nicht 19 Uhr  
 Eine Frau mit berauschenden Talenten 19.15 Uhr  
 Es ist zu deinem Besten 17.30, 20.45 Uhr  
 Gott, du kannst ein Arsch sein! 16.45, 20.15 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13 16.30 Uhr  
 Peninsula 19.45 Uhr  
 Tenet 19.30 Uhr



## Mrs. Taylor lässt singen

**S**ingen gegen Sorgen und Frust? Dazu will eine Offiziersgattin (Kristin Scott Thomas, F., r.) andere Frauen auf einer Militärbasis begeistern, während deren Männer im Einsatz sind. In der Drama-Komödie „Mrs. Taylor's Singing Club“ mit Feelgood-Gefühl müssen ungleiche Charaktere einen gemeinsamen Ton finden. Pop-Hits zum Mitsingen helfen dabei. Regie führt der Brite Peter Cattaneo, der mit der witzigen und sozialkritischen Männerstrip-Komödie „Ganz oder gar nicht“ 1997 einen Überraschungserfolg inszenierte (siehe „Kino“).

Foto: Leonine

**Filmtheater Schauburg**  
**Königsbrücker Str. 55**, ☎ 8 03 21 85  
 Der Bär in mir 15.30 Uhr  
 Der geheime Garten 13.30, 16.30, 18.45 Uhr  
 Drachenreiter 14.45, 16.45 Uhr  
 I Am Greta (OmU) 18.15 Uhr  
 Oeconomia 21 Uhr  
 972 Breakdowns - Auf dem Landweg nach New York 22.45 Uhr  
 Eine Frau mit berauschenden Talenten 16.30, 20.30 Uhr  
 Es ist zu deinem Besten 13.30, 18.45, 20.45, 22.45 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13 14, 15.45 Uhr  
 Milla Meets Moses 20, 22.30 Uhr  
 Niemals Selten Manchmal immer 18.45, 23 Uhr  
 Oops! 2 - Land in Sicht 14.45 Uhr  
 Persischstunden 17.30 Uhr  
 Tenet 21 Uhr

**Programm kino Ost**  
**Schandauer Str. 73**, ☎ 3 10 37 82  
 Drachenreiter 14.15, 16 Uhr  
 Oeconomia 18.30 Uhr  
 Eating Up Easter 20 Uhr  
 Eine Frau mit berauschenden Talenten 15, 17.45, 19.45, 20.45 Uhr  
 Enfant Terrible 14.45 Uhr  
 Fritzi - Eine Wendewundergeschichte 11.45 Uhr  
 Jim Knopf und die Wilde 13 16.15 Uhr  
 Meine wunderbar seltsame Woche mit Tess 14 Uhr  
 Niemals Selten Manchmal Immer 17.45 Uhr  
 On The Rocks 17.30 Uhr  
 Pelikanblut 20.15 Uhr  
 Persischstunden 20.15 Uhr  
 Unser Boden, unser Erbe 18 Uhr  
 Vergiftete Wahrheit 15.15 Uhr

**Zentralkino**  
**Kraftwerk Mitte 16**, ☎ 3 10 73 75  
 Mrs. Taylor's Singing Club 18 Uhr  
 Sag du es mir 17 Uhr  
 Eine Frau mit berauschenden Talenten 16, 19 Uhr  
 Enfant Terrible 21.15 Uhr  
 Im Stillen Laut 15.30 Uhr

## BÜHNE

**Schauspielhaus**  
**Theaterstr. 2**, ☎ 4 91 35 55  
 Gundermann: alle oder keiner - eine Revue über Helden, Gras und Kohle (Restkarten bitte erfragen), 19.30 Uhr  
**Kleines Haus**  
**Glacisstr. 28**, ☎ 4 91 35 55  
 Wunderblock II: Dörte - eine Trilogie der Erinnerung von Miraim Tscholl, Uraufführung, 19.30 Uhr

**Landesbühnen Sachsen**  
**Meißner Str. 152**, ☎ 8 95 42 14  
 Folk Fiction - Tanztheater mit der Sebastian Weber Dance Company, 19.30 Uhr  
 Mein Kampf - Farce von George Tabori, 20 Uhr

**tjg. theater junge generation**  
**Kraftwerk Mitte 1**, ☎ 3 20 42 77  
 Movie Star - Stück nach dem Roman von Raziell Reid, 19.30 Uhr

**HELLERAU - Europäisches Zentrum der Künste**  
**Karl-Liebknecht-Str. 56**, ☎ 2 64 62 46  
 Cynet Art Festival 2020: Vortex - Maria Chiara de' Nobili und Ulf Langheinrich (DE), 18 + 21 Uhr

**Theaterkahn**  
**Terrassenufer an der Augustusbrücke**, ☎ 4 96 94 50  
 Hurra, wir machen zu! - eine Quarantänerevue, 20 Uhr

**Herkuleskeule**  
**Schloßstr. 2**, ☎ 4 92 55 55  
 Alarmstufe Blond - Soloprogramm von Birgit Schaller, 19.30 Uhr

**Dresdner Friedrichstadt Palast**  
**Wettiner Platz 10**, ☎ 4 90 40 09  
 Zu laut! - ein musikalisch-poetisches Quietschvergnügen mit Peter Flache, Micha Winkler

und der Dresden Big Band, Premiere, 19.30 Uhr

**Dresdner Comedy & Theater Club im Kugelgenhaus**  
**Hauptstr. 13**, ☎ 4 64 48 77  
 Vom Neandertaler zum Alimenterzahler - mit Matthias Machwerk, 20 Uhr

**Projekttheater Dresden**  
**Louisenstr. 47**, ☎ 8 10 76 00  
 Performing Maleness: Uncoding Me - Tanzstück von und mit Choreograf und Tänzer Charles Washington, 20 Uhr

**Hoftheater Weißig**  
**Hauptstr. 35**, ☎ 2 50 61 50  
 Parship & Co. - Weibergeschichten Ü41, 20 Uhr

**Gedenkstätte Münchner Platz Dresden**  
**Münchner Platz 3**, ☎ 46 33 19 90  
 Der Tod ist ein Meister aus D. - eine theatrale Installation nach der Erzählung „Das Schaf aus Lidice“ von Jiri Weil (bitte Plätze reservieren, Eintritt frei), 19 Uhr

## KONZERT

**Chemiefabrik**  
**Petrikirchstr. 5**, ☎ 0162/2 07 90 58  
 Konzert im Biergarten - High Society - Punkrock aus Dresden & Musik von DJ Punkrock, 18 Uhr

**Dixiebahnhof**  
**Dresden-Weixdorf e. V. Platz des Friedens 3**, ☎ 86 66 00  
 Unlimited Blues - im Konzert mit Lutz „Kowa“ Kowalewski feat. Tim Cross, Bass & „Sully“ Michael Kaemmer, Lapsteel Guitar, 20 Uhr

## LESUNG

**Börse Coswig**  
**Hauptstr. 29**, ☎ 03523/70 01 86  
 Die lange Nacht der kurzen Krimis - kriminelle Schreibtischtäter präsentieren mörderische, schwarzhumorige, skurrile und gruselige Kurzgeschichten, 20 Uhr

**Schauburg**  
**Königsbrücker Str. 55**, ☎ 8 03 21 85  
 Limitjazz-Poetryslam mit Live-Band - Dichterwettbewerb zwischen mehreren Künstlern, 20 Uhr

**Kleinkunsthöhle Q24 e.V.**  
**Niedere Burgstr. 5a**, ☎ 03501/50 68 00  
 Die Arglist des Teufels - Lesung mit der Autorin Heike Stöhr, 20 Uhr

## WEITERES

**Karl-May-Museum**  
**Radebeul, Karl-May-Str. 5**, ☎ 8 37 30 10  
 Verschwiegene und beschönigte Jahre - Karl Mays Zeit im Zuchthaus Waldheim 1870-1874 und Strafvollzug heute - Vortragsreihe des Fördervereins Karl May Museum e.V., 18.30 Uhr

**Club Passage**  
**Leutewitzer Ring 5**, ☎ 4 11 26 65  
 Der bemannte Marsflug - Vortrag von Joachim Heinze, 19 Uhr

**Lingnerschloss**  
**Bautzner Str. 132**, ☎ 6 46 53 82  
 Zeitgenosse der Zukunft - Gustav Mahler und das Wien der Jahrhundertwende - Vortrag von Professor Dr. Manuel Gervink anlässlich des 160. Geburtstags des Komponisten, 19.30 Uhr

**Die Herbstferien starten mit nasskaltem Herbstwetter. Ab und zu schaut aber auch mal die Sonne durch: Die Temperaturen pendeln um die zehn Grad Celsius. Am Sonntag soll der Wind laut Vorhersage ein bisschen kräftiger wehen. Also schnell raus an die frische Luft. Wir wünschen Ihnen ein schönes Wochenende - das sind die besten Ausflugs-tipps!**

**Abfischen startet**  
**RADEBERG** - Familie Herrich aus Wachau besitzt seit Generationen die hiesige Teichwirtschaft und lädt morgen zum Fischzug. Ab 8.30 Uhr beginnt an der Teichstraße das Abfischen. Ab 9.30 Uhr (bis gegen 13 Uhr) werden dann geräucherter Wels, Welsfilet, Karpfen, Forellen, aber auch Fischsoljanka und Fischbrötchen verkauft. Eintritt frei.

# Mit den besten Tipps hinein ins erste Ferien-Wochenende

**So ein Käse**  
**NOSSEN** - Im Klosterpark Altzella wird es genussvoll! Der Käse- und Spezialitätenmarkt hält jeweils Samstag und Sonntag von 10 bis 18 Uhr leckere Käsesorten aus Büffel-, Ziegen-, Schaf- und Kuhmilch von regionalen Manufakturen aus Sachsen, Thüringen und Sachsen-Anhalt bereit. Eintritt: 5 Euro, Kinder frei.

**Im Pillnitzer Weinberg**  
**DRESDEN** - Auf die Spuren der Weinbautradition am Elbhänge führt der Spaziergang „Reblaus, Öchsle, Weinbergkirche“ am Sonntag (ab 11 Uhr) in die Weinberge oberhalb des Pillnitzer Schlosses. Teilnahme: 13/6 Euro. Start ist am Besucherzentrum „Alte Wache“. Anmeldung: Tel. 0351/261 32 60.

**Knigge für Kinder**  
**MEISSEN** - „(K)ein Elefant im Porzellanladen“ heißt der Kniggekurs für Kinder, welcher am Samstag in der Erlebniswelt der Porzellan-Manufaktur Meissen (Talstraße 9) angeboten wird. Hier lernen die Kinder (6 bis 12 Jahre), wie ein Tisch gedeckt wird, Servietten gefaltet werden und Besteck richtig benutzt wird. Teilnahme: 15 Euro. Bitte anmelden: [erlebniswelt-meissen.de](http://erlebniswelt-meissen.de)

**Halloween bei Oskar**  
**FREITAL** - Oskarshausen wird ab morgen (bis 24. Oktober) zu „Gruselhausen“! Hier kann mit der ganzen Familie von 17.30 bis 22.30 Uhr ein großes Halloween-Fest gefeiert werden! Wer Geistertrunk, Gruselabyrinth oder Schlangenshow nicht verpassen möchte, sollte sich Tickets sichern. Eintritt: 14,90/9,90 Euro. Reservierung: [oskarshausen.de](http://oskarshausen.de)

**Das rostigste Hobby**  
**DRESDEN** - Wer das „rostigste Hobby der Welt“ betreibt und gern an Oldtimern „herumschraubt“, der sollte den 13. Oldtimer- und Teilemarkt am Sonntag nicht verpassen! Von 8 bis 17 Uhr wird das Publikum im Alberthafen (Magdeburger Straße 58) erwartet. Hier wird man auf so manche Rarität und Gleichgesinnte treffen. Eintritt: Männer 5/Frauen 3 Euro, Kinder frei.

**Kürbis-Bastelspaß**  
**HEIDENAU** - Am Lugerturm wird am Wochenende Kürbisfest gefeiert. Der gemütliche Biergarten hat am Freitag von 17 bis 22 Uhr, Samstag und Sonntag von 11 bis 22 Uhr geöffnet. Das Riesenrad dreht seine Runden. Der Samstag steht im Zeichen von Kürbis-Bastelspaß für alle Kinder an Marions Bastelstand. Eintritt frei.

**Rummelzeit**  
**DRESDEN** - Ab morgen ist wieder Rummelzeit in Dresden! An der Pieschener Allee gibt es ab 14 Uhr Spaß auf dem Break Dance, dem 80 Meter hohen Kettenflieger und dem Riesenrad! Wer mag, kann natürlich auch vom Bratwurstgrill zur Waffelbäckerei schlendern und einfach genießen!

Nachrichten

Anklage gegen KSK-Soldat

DRESDEN - Gegen den KSK-Soldaten, in dessen Garten im sächsischen Collm im Mai illegale Waffen und Sprengstoff gefunden wurden, soll noch in diesem Jahr Anklage erhoben werden. Das gab eine Sprecherin der Generalstaatsanwaltschaft Dresden gestern bekannt. KSK steht für Kommando Spezialkräfte, eine Eliteeinheit der Bundeswehr. Bei dem Mann wurden zudem Schriften mit rechtsextremen Inhalten gefunden.

Betrunkener verletzt Radler

LEIPZIG - Brutale Auseinandersetzung im Stadtteil Reudnitz im Leipziger Osten: Wie die Polizei mitteilte, wurde ein 52-jähriger Radler von einem Betrunkener angerepelt, dann geschlagen und schließlich mit einem Flaschenhals im Gesicht verletzt. Beamte stellten den 38-jährigen Angreifer. Ein Alkoholtest ergab einen Wert von 2,2 Promille. Der Mann muss sich wegen gefährlicher Körperverletzung verantworten.

Verdienste rückläufig

KAMENZ - Laut dem Statistischen Landesamt sind die Verdienste in Sachsen in den meisten Branchen im zweiten Quartal im Vergleich zum Vorjahr um mehr als ein Drittel gesunken. Im Autobau gingen sie um ein Fünftel zurück, in der Industrie insgesamt um sieben Prozent. Einen Anstieg gab es im Sozial- und im Finanzwesen. Beschäftigte bei Banken und Versicherungen erzielten mit im Schnitt 4 639 Euro den höchsten Verdienst.

Lotto - Das gibt's

Vergangenen Mittwoch wurden folgende Lottozahlen gezogen: 6, 14, 20, 25, 26, 27;

Superzahl: 2. Die Quoten: Gewinnklasse 1: unbesetzt (im Jackpot befindet sich 1 943 515,20 Euro); Kl. 2: 2 x 713 139,30 Euro; Kl. 3: 28 x 17 658,60 Euro; Kl. 4: 348 x 4 235,10 Euro; Kl. 5: 1 747 x 234,00 Euro; Kl. 6: 17 200 x 56,30 Euro; Kl. 7: 31 807 x 26,00 Euro; Kl. 8: 335 190 x 11,60 Euro; Kl. 9: 250 788 x 6,00 Euro. (Alle Angaben ohne Gewähr)

AfD klagt wegen Zeugenbelehrung

DRESDEN - Die AfD will gerichtlich erzwingen, dass Zeugen in Untersuchungsausschüssen des Landtags bei einem Meineid juristisch zur Verantwortung gezogen werden können. Kritisiert wird die Formel, mit der Zeugen belehrt werden. Sie lasse rechtliche Lücken, hieß es.

Anders sieht man die Sache in der CDU. Svend-Gunnar Kirnes (70), Obmann der Fraktion im U-Ausschuss und selbst Jurist: „Im Strafgesetzbuch gibt es keine Grundlage für eine höhere Strafandrohung unter Eid vor U-Ausschüssen.“ Eine Entscheidung wird für November erwartet.

Jetzt auch Herbstferien-Urlaub im Risiko gebiet möglich

Sachsen stoppt das Beherbergungsverbot

Von Torsten Hilscher

DRESDEN - Pünktlich zu Beginn der Herbstferien lässt sich Sachsen auf ein riskantes Spiel ein: Das Beherbergungsverbot fällt. Ab Samstag. Damit sind Reisende aus Risikogebieten wieder überall willkommen.

„Das Beherbergungsverbot ist nicht mehr verhältnismäßig“, so Ministerpräsident Michael Kretschmer (45, CDU) gestern Mittag. Zuvor hatte sich der MP im Beisein mehrerer Minister mit den Landräten und Oberbürgermeistern beraten. Der Landestourismusverband sprach von einem wichtigen Signal für die Branche.

Auch Gäste aus sächsischen Risikogebieten dürfen damit anderswo im Freistaat unterkommen. Zu diesen „Gebieten mit erhöhtem Infektionsrisiko“ zählen der Landkreis Zwickau und der Erzgebirgskreis, Meißen steht kurz davor.



Auch die Sächsische Schweiz musste im ersten Lockdown erhebliche Einbußen verkraften. Die Lockerung soll das etwas ausgleichen.

Doch ob man in den Ferien zum Beispiel ins beliebte Erzgebirge fährt, „muss jeder für sich selbst entscheiden“, sagte Gesundheitsministerin Petra Köpping (62, SPD). Grundsätzlich möglich ist es. Auch Tests oder Quarantäne müssen nicht sein - egal ob bei Ein- oder Ausreise, egal ob man im Erzgebirge wohnt oder nicht.

Erzgebirgs-Landrat Frank Vogel (63, CDU) stellte klar: „Bei uns sterben die Leute nicht wie die Fliegen.“ 95 Prozent der Infektionen im Kreis verliefen leicht. „Also kommen Sie, genießen Sie die Natur!“ Nur Risikogruppen sollten auf eine Reise verzichten, empfahl er.

Kretschmer warb, die Einstufung als „Risikogebiet“ sollte bitte nicht zur Stigmatisierung dienen. Der zugrunde liegende Grenzwert (50 Infizierte auf 100 000 Einwohner binnen sieben Tagen) beschreibe lediglich die Größe, aber eine Nachverfolgung von Kontakten schwer wird. Und genau dort ist auch der Knack-

punkt. Laut Landrat Vogel arbeiten die Gesundheitsämter in Sachen Nachverfolgung „am Limit“. Daher versprach Kretschmer Unterstützung.



In Sachsen willkommen sind nun auch Gäste aus Risikogebieten.

Dresdner Klinik-Chef fordert Corona-Leitstellen



Professor Michael Albrecht (70, l.) will ein bundesweites Pandemie-Management. Corona-Leitstellen sollen Patienten zielgenau auf Intensivbetten verteilen.

DRESDEN - Das Uni-Klinikum Dresden arbeitet gemeinsam mit der Universitätsmedizin Frankfurt/Main an einer Blaupause für ein Pandemie-Management. Vorbild sind die sächsischen Corona-Leitstellen auf Basis der Erfahrungen aus der ersten Corona-Welle im Frühjahr. „Wir haben in den damals schwierigsten Wochen der Pandemie unter Beweis gestellt, dass es mit neuen, intelligent gestalteten Strukturen durchaus möglich ist, die vorhandenen Kapazitäten von 33 regionalen Kliniken optimal zu steuern und so einen Kollaps des Systems zu verhindern“, so der Dresdner Klinik-Chef Michael Albrecht (70). Die Einrichtung eines Pandemie-Managements in allen Bundesländern hält er für dringend empfohlen. Das Forschungsprojekt mit dem Namen „EviPan Unimed“ wird vom Bundesforschungsministerium mit 7,5 Millionen Euro gefördert. sd

Sperrstunde für Kneipen in Planung

Nur locker in Sachsen ist nicht. Parallel zum Aus für das Beherbergungsverbot bereitet die Staatsregierung zahlreiche neue Auflagen vor, die bereits in Kürze in Kraft treten - und nicht wie geplant erst am 3. November. So ist laut Ministerpräsi-

dent Michael Kretschmer (45, CDU) die Einführung einer Sperrstunde geplant: Wenn in einem Gebiet die Zahl der Neuinfizierten je 100 000 Einwohner binnen sieben Tagen (Inzidenz) auf über 35 springt. Dann müssen Gaststätten ab 23 Uhr dicht sein. Springt

die Zahl binnen einer Woche gar über 50, ist 22 Uhr Schluss. Dann darf auch anderswo, in Spätshops zum Beispiel, kein Alkohol mehr verkauft werden, so die Pläne. Familienfeiern könnten bei einer Inzidenz von 35 auf 25 Personen, bei einer Inzidenz von 50 auf zehn Personen pro Feier beschränkt werden.

Auch eine dezente Erweiterung der Maskenpflicht ist vorgesehen. Zum Beispiel an Bushaltestellen und überall in Behörden. Wie angezeigt solche Regeln sind, zeigen die Zahlen. Von Mittwoch auf Donnerstag gab es 369 registrierte Neuinfizierte. Damit hat Sachsen nun auch die 9000er-Marke gerissen. TH



Bald soll auch die Maskenpflicht im Freien kommen.

Bitte Mund und Nase bedecken

Mit einer Axt fällt man schlechte Entscheidungen

Was ist denn da in Zwickau los! Nein, ich meine jetzt nicht die Oberbürgermeisterwahl. (Übrigens, herzlichen Glückwunsch, Constance Arndt!)

Sondern diese MOPO-Meldung: „Weil er in einem Supermarkt an die Maskenpflicht erinnert wurde, hat ein Mann mit einer Axt um sich geschlagen. Als den 38-Jährigen das Personal auf die Maskenpflicht hinwies, lief er zu seinem Auto. Dort setzte er sich einen mittelalterlichen Helm auf und griff zur Axt.“ Echt jetzt? Da denkst du, du hättest bei renitenten Maskenverweigerern schon alles erlebt - und dann so was! Okay, es mag ja sein, dass viele Schnutendeckel-Verleugner im

Mittelalter hängen geblieben sind. Aber mit so etwas rechnet man doch nun wirklich nicht. Da kommt so ein Typ und bestreitet wortwörtlich ein



Die BÖlurne Böttchers Wort zum Freitag

Es macht auf so vielen Ebenen keinen Sinn, mit einem Ritterhelm auf dem Koppe gegen die Maske zu demonstrieren. Wie viel bequemer ist bitte schön so ein Stahlhelm gegenüber einem Stückchen Stoff vor der Nase!

Vielleicht ist das alles nur der Anfang vom Ende. Erinnern Sie sich daran, dass die Maya angeblich für 2012 den Weltuntergang vorhergesagt hatten? So langsam glaub ich, das war nur ein Zahlendreher und sie meinten 2021 ... oder es ist viel profaner, und der Wendler bekommt ein wenig Konkurrenz um den Titel des verrücktesten Deutschen.

Bötastische Grüße! Euer Thomas Böttcher

Experten diskutieren über Sachsens Wasserstoff-Zukunft

CHEMNITZ - Ist das der Fahrzeugantrieb von morgen? - Nach einer Fachtagung in Meinsberg (Mittelsachsen) vor drei Wochen stand Wasserstoff als Energiequelle gestern auch bei einer Konferenz in Chemnitz im Fokus.

„Wasserstoff ist nicht nur für Nutzfahrzeuge und Busse eine gute Alternative zum Diesel“, sagt Karl Löttsch (34), Geschäftsführer des Innovationsclusters HZwo. Auch bei Pkws biete sich die Technologie vor allem mit Blick auf höhere Fahrzeugklassen an.

Genau darüber - über den Antrieb der Zukunft - berieten gestern Branchenvertreter bei einer Konferenz mit mehr als 200 Teilnehmern. Im Mittelpunkt stand die Frage: „Elektroboom oder Wasserstoff-Mekka: Wie schafft Sachsen die Antriebswende?“ Keine bedeutungslose Frage, schließlich arbeitet die Landesregierung mit Hochdruck an einer Wasserstoffstrategie. Vorrangig „grüner Wasserstoff“ soll zum Einsatz kommen.

Bedeutet, der Strom, der zur Herstellung von Wasserstoff verwendet wird, soll aus erneuerbaren Energien stammen. Nur so ist die Herstellung von Wasserstoff klimaneutral.

Großes Potenzial sieht Löttsch für Wasserstoff auch beim Einsatz in der Chemieindustrie oder Stahlproduktion. Auch bei der Erzeugung von Wärme könne Wasserstoff Kohle oder Erdgas ersetzen. Löttsch: „In der Forschung spielt Sachsen ganz vorn mit innerhalb Europas.“



Genießen noch Seltenheitswert: Wasserstoff-Autos wie hier der Hyundai Nexa. Aber das soll sich so bald wie möglich ändern.



Wasserstoff: „Die Technologie wird kommen und wer jetzt nicht einsteigt, wird in einigen Jahren hinterstecken“, so Thomas von Unwerth (52), Direktor des Instituts für Automobilforschung der TU Chemnitz.

# Mit 2,16 Promille auf dem Sims Unfall beim Fensterputzen: Gurkenglas trifft Passanten

Seit seiner Kindheit verfolgt Martin J. (35) die Sucht nach Alkohol.

Fotos: Uwe Meinhold, haarteipress/Härtel

**CHEMNITZ** - Alles Gute kommt von oben - nicht jedoch im Fall, der gestern vor dem Landgericht Chemnitz verhandelt wurde. Martin J. (35) war beim Fensterputzen viel zu unvorsichtig. Ein auf dem Fensterbrett stehendes Gurkenglas fiel von der Brüstung und traf einen vorbeilaufenden Passanten (55) am Kopf.

Der Mann hatte großes Glück, erlitt „nur“ eine Platzwunde an

seiner Stirn. Und das, obwohl das Glas vom vierten Stock in die Tiefe fiel. Angeklagt war die Tat als fahrlässige Körperverletzung. „Das Brett war wackelig und es wehte Wind“, rechtfertigte sich der arbeitslose Martin J. Für den Alkoholpegel von 2,16 Promille gab's keine Entschuldigung. Alkoholkonsum war der springende Punkt im Verfahren. „Haben Sie heute schon was getrunken?“, fragte Richter Mar-

kus Zimmermann. „Ja, ein Glas Schnaps nach der Fünf-Minuten-Terrine“, erwiderte J. Für ihn sei das nichts Besonderes. Täglich trinke er ein bis zwei Flaschen Schnaps. Seit seinem 16. Lebensjahr trinke er regelmäßig. Schon mit 14 hatte er Kontakt mit Drogen und verbrachte mehr als ein Jahrzehnt im Heim. Laut Gutachter nabe J. eine Persönlichkeitsstörung. Alkohol und Drogen habe er als eine Art Medikament gegen Hyperaktivität genommen.

Obwohl ihm das Amtsgericht sieben Monate Haft ohne Bewährung aufbrummt, will Martin J. freiwillig in die Entzugsklinik. „Ich bin mit 35 am Ende, weiß nicht, wie es weitergehen soll.“ Dem kam das Gericht nach. Urteil: zwei Jahre Maßregelvollzug.



In der Blankenauer Straße kam es im Mai 2019 zum Gurkenglas-Unfall.

## Neuer Kreisverkehr fertig

# Unfallschwerpunkt entschärft - rums!

**HOYERSWERDA** - Immer wieder krachte es an der Kreuzung zwischen Staatsstraße 234 und Kreisstraße 9213 bei Hoyerswerda. Deshalb nahm der Freistaat viel Geld in die Hand, um dort mit einem Kreisverkehr für mehr Sicherheit zu sorgen. Kaum war der Kreisverkehr fertig, gab's den ersten Crash.

der Kreisel schließlich freigegeben - und schon gab es den ersten Crash: Eine Nissan-Fahrerin (50) war dabei Ric-

Der Wagen landete direkt auf der neuen Verkehrsinsel.

Eine Frau (50) verursachte am gerade entschärften Unfallschwerpunkt den ersten Crash.

Ab Juni brauchten Autofahrer in der Gegend viel Geduld. Um den Unfallschwerpunkt zu sichern, bauten das Landesamt für Straßenbau und Verkehr (LASuV), Landkreis Bautzen und Ewag Kamenz die Kreuzung zu einem Kreisverkehr um. Das kostete mehr als eine halbe Million Euro. Vergangene Woche wurde



Fotos: Henry Gburck

## Nach Sanierung



Die Energiefabrik Knappenrode erhielt auch ein neues Außengelände. Ab heute sind die Tore wieder geöffnet.

# Alte Brikettfabrik wieder voller Energie

**HOYERSWERDA** - So rückt Vergangenheit: In der Energiefabrik Knappenrode (bei Hoyerswerda) dümpelt in fast jeder Ecke der Geruch von Kohlestaub, Maschinenöl und schwerer Arbeit - Spuren der alten Brikettfabrik. Heute öffnet sie nach fast vierjährigem Umbau wieder ihre Tore.

Die neue Multimedia-Schau weitet den geschichtlichen Fokus und zeigt auf 1400 Quadratmetern die Entwicklung des alten Lausitzer Reviers von seinen vorindus-

triellen Anfängen hin zu einer zukunftsorientierten Urlaubs- und Energieregion. Investiert wurde außerdem in neue Verwaltungs- und Depoträume sowie in eine neue Aussichtsplattform. Nach Angaben des Landratsamtes flossen in die Neugestaltung 15,4 Millionen Euro.

Findet die Energiefabrik einmalig: Museumsleiterin Kirstin Zinke (57, l.). Der Umbau ist eine der größten Investitionen im Landkreis seit 1990, sagt Vize-Landrätin Birgit Weber (54, r.).



Fotos: dpa/Robert Michael

## Bannewitz trauert, Döbeln jubelt



Karls Erlebnishof ist ein Ausflugsziel, das jedes Jahr Besucher aus nah und fern anzieht.

# Karls Erdbeerhof baut in Sachsen

**DÖBELN** - Überraschendes Aus für „Karls“ in Bannewitz! Eigentlich wollte sich das Erdbeer-Erlebnisdorf am Stadtrand der Landeshauptstadt niederlassen. Vorbei: Seit gestern steht stattdessen die Ansiedlung in Döbeln fest!

Demnach hat sich Karls-Chef Robert Dahl (49) für eine Fläche im neuen Gewerbegebiet Döbeln-Nord an der A14 entschieden. Die Verträge werden noch heute unterschrieben werden. Döbeln (25 000 Einwohner) mit seiner exponierten Lage an A14 und B169 war schon immer in der engeren Wahl für

eine Erweiterung des Freizeitparks. Die strategische Mitte zwischen Dresden, Leipzig und Chemnitz dürfte auch eine Rolle gespielt haben.

Doch Anfang des Jahres lag noch Dresdens Vorort Bannewitz vorn. Bürgermeister Christoph Fröse (66, parteilos) war sogar schon in Elstal bei Berlin, um den Deal einzutüten. Am südlichen Dresdner Stadtrand (A17-Abfahrt Südvorstadt) scheiterte die Ansiedlung in erster Linie an Grundstücksverhältnissen. Globus wollte nicht verkaufen, weil noch immer unklar ist, ob man in der Dresdner Innenstadt einen Supermarkt bauen darf. Erst dann wollte Globus die Fläche

freigeben. Ein anderer Eigentümer wollte Baulandpreise für den jetzigen Acker.

Hinzu kamen heftige Bürgerproteste vor Ort. Anwohner befürchteten zukünftig Stau-Chaos. Sogar gefälschte Gutachten tauchten auf, welche dies untermauern sollten. Ein Bebauungsplan hätte in mühsamen Runden vom Gemeinderat beschlossen werden müssen. Die Mehrheit dafür war zwar greifbar, aber nie sicher.

So jubelt jetzt Döbeln in Sachsens Mitte über die millionenschwere Ansiedlung auf einem 17 Hektar großen Areal. Es soll die Attraktionen eines Freizeitparks, verbunden mit einer Mi-

schung aus Hofläden, Manufakturbetrieb und Gastronomie, bieten, bis zu hundert Jobs könnten entstehen. Etwa 2 500 Quadratmeter Verkaufsfläche und auch 200 Übernachtungsbetten sind vorgesehen. Bis zu einer halben Million Besucher im Jahr sind denkbar. Karls-Chef Dahl: „Wenn es gut läuft, können wir schon in einem Jahr die Bauanträge stellen und vielleicht sogar schon 2022 eröffnen.“

Robert Dahl (49) ist Karls-Geschäftsführer und hat jede Menge Erdbeerprodukte im Angebot.



## 240 Tiere nach Starkregen gerettet

# Hier bringt die Feuerwehr die Schäfchen ins Trockene

**GÖRLITZ** - So einen Einsatz hatte die Feuerwehr in Ostritz (bei Görlitz) auch noch nicht: Wegen des anhaltenden Regens drohte eine komplette Schafherde zu ertrinken. So mussten die Kameraden ausrücken, um die Tiere ins

Trockene zu bringen. Keine einfache Aufgabe.

„Wir wurden gegen 19.20 Uhr alarmiert“, sagt Stadtwehrleiter Matthias Franke (55). „Zwei Fahrzeuge mit zwölf Kameraden rückten aus.“ Die Feuerwehrmänner

sollten die Einsatzstelle ausleuchten und 240 Tiere retten. „Der Schäfer hatte bereits eine Ersatzfläche als Weide eingerichtet“, so Franke. „Die Tiere mussten von der Wiese über den Radweg, der auch als Damm dient, herübergetrieben werden.“

Keine bequeme Aufgabe, denn das Wasser stand teilweise schon knietief. „Wir waren mit Wathosen vor Ort und dann so etwas wie die Schäferhunde“, so der Wehrleiter. „Nach mehreren Versuchen hatten wir die Herde schließlich auf der neuen Weide.“ Das Ganze dauerte rund eine Stunde. „Ein Pferd in der Neißer hatten wir schon mal, bestimmt auch ein Schaf in Not“, so Franke. „Aber an 240 Tiere auf einmal kann ich mich nicht erinnern.“

Im Trockenen schmeckte das Gras gleich viel besser.



Die Feuerwehr musste in der Nacht zur Schafszählung ausrücken.



Über den Radweg musste die Schafherde die überflutete Wiese verlassen.

Fotos: Danilo Dittich



**Immobilien- und Wohnungsmarkt**

**Mietgesuche Wohnungen**

**Rund um Dresden**

**Dresden-Stadt**

Suche 2-3-Zi.-Whg., EG mit Balkon, Terrasse o. kleinen Garten. Ländl. Raum mit Verk.-Anbindung o. auf Bauernhof, wo Tierhaltung erlaubt ist. ☎ 0162-7303372

Fam. su. 4-R.-Whg. ab 70 m<sup>2</sup>, Bad mit Fe., DD-Cotta, Briesn., Pleschen, Wölfn. (Bieten 2 oder 3-RW. DD-Südvt. o. Elbep.) Tel. 01522-5252409

**Vermietungen Wohnungen**

Montag-Freitag 8.00-18.00 Uhr  
Kleinanzeigen  
schnell und bequem per Telefon  
**0351/840 444**

**2-2 1/2-Zimmer Dresden-Stadt**

Äußere Neustadt - Mittendrin und doch ruhig! Wohnen im Hinterhaus im grünen Conradhof, 2 großzügige Zimmer, Außenjalousien, Wohnküche, Wannenbad, Laminatboden, ca. 62 m<sup>2</sup>, WM 703,00 €, ENEV: Baujahr: 1927, Gebäude unter Denkmalschutz, ☎ 0351 89673416 oder persönl. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden

Su. 2-R.-Whg. bis 1. Etage o. mit Fahrstuhl in einem Haus mit fam. Hausgemeinschaft in DD (Striesen, Blasewitz, Reick, Niedersiedlitz, Strehlen, Leubnitzer Höhe). Mail: ch.geige@gmx.de

**Innere Neustadt - Hochwertig saniert** mit Aufzug, 2 Zimmer, Laminatboden, Wannenbad in Sandsteinoptik, Wohnküche, Außenjalousien, TG-Stellpl. mgl., ca. 48 m<sup>2</sup>, WM 627,00 €, ENEV: Baujahr: 1994, verbrauchs., FW, 86,0 kWh, C, 24.06.2019, Atrium GmbH, ☎ 0351 89673416 Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden

**Johannstadt - 1. Etage** - wo Träume wahr werden! Sanierte 2-Zimmer-Wohnung in ruhiger Lage, Wannenbad mit Fenster, Wohnküche mit charmanten Schnitt, Abstellk. mit WM Anschluss, ca. 60 m<sup>2</sup>, WM 717,00 EUR, ENEV: Baujahr 1938, Gebäude unter Denkmalschutz, Tel. 0351 89673416 oder persönl. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden

**Mickten - Wohnen in ruhiger Lage** am Ende einer Sackgasse! 2 Zimmer, Laminatboden, Außenjalousien, großer Balkon, Wannenbad, TG-Stellpl. mgl., ca. 60 m<sup>2</sup>, WM 641,00 €, ENEV: Baujahr: 2000, verbrauchs., E-Gas, 102,0 kWh, D, 16.03.2018, ☎ 0351 89673416 oder persönl. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden

**Kunst-, Antik- & Flohmarkt on tour**



**Samstag, 17. 10. 2020**  
Trödelmarkt am Haus der Presse  
C1067 Dresden, Freigelande/Parkplatz, Davriantstraße 9  
Sarcaufbau ab 7 Uhr Marktzeit 9 bis 15 Uhr

**Sonntag, 18. 10. 2020**  
Trödelmarkt auf der Hofwiese  
C14 65 Dresden-Langebrück (Heida), Gänsefuß 55  
Sarcaufbau ab 8 Uhr Marktzeit 10 bis 18 Uhr

**Samstag, 24. 10. und 31. 10. 2020**  
Trödelmarkt am Haus der Presse  
C1067 Dresden, Freigelande/Parkplatz, Davriantstraße 9  
Sarcaufbau ab 7 Uhr Marktzeit 9 bis 15 Uhr

**Sonntag, 29. 11. 2020**  
Riesentrödelmarkt an der Galopprennbahn  
C12 37 Dresden, Oskar-Röcker-Straße 1  
Sarcaufbau ab 7 Uhr Marktzeit 10 bis 16 Uhr

Standardgebühren und Anmeldung unter [www.Flohmarkt-Sachsen.de](http://www.Flohmarkt-Sachsen.de)

3-m-Leihstände am Haus der Presse unter 0152 52986671 buchbar. Beachten Sie bitte die Hygiene- und Abstandsregeln! Händler bitte mit Mund-Nasen-Schutz! Veranstalter: Sächsische Zeitung GmbH, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden

**SZ SÄCHSISCHE ZEITUNG**



**KINO-PREVIEW**

**TATORT DRESDEN „PARASOMNIA“**

**LIVE VOR ORT** das Ermittlerteam um Karin Hanczewski, Cornelia Gröschel und Martin Brambach

**9. NOVEMBER 2020 | 20 UHR**

Rundkino Dresden | Prager Str. 6 | 01069 Dresden

Tickets im Rundkino oder online unter: [www.cineplex.de/dresden](http://www.cineplex.de/dresden) | Schüler und Studenten 10 € | Erwachsene 12 €

**SZ SÄCHSISCHE ZEITUNG** **mdr** **MADEFOR**

\*Die Sächsische Zeitung ist ein Produkt der DDV-MEDIENGRUPPE

**Erstaunliche Vielfalt!**  
LAYOUT PRINT WEB BILDBEARBEITUNG

**DDV GRAFIK**  
[WWW.DDV-MEDIENGRUPPE.DE/DDV-GRAFIK](http://WWW.DDV-MEDIENGRUPPE.DE/DDV-GRAFIK)

**IMMO MAGAZIN**  
by SÄCHSISCHE ZEITUNG

**DAS IMMOBILIEN-MAGAZIN FÜR DRESDEN UND UMGEBUNG**

**In unserer aktuellen Oktober-Ausgabe:**

- Kinderzimmer: So wird's im Reich der Kleinen richtig schön.
- Fiese Masche: Vorsicht bei Handwerker-Haustürgeschäften.
- Natur schonen und sparen: Wie speichere ich Regenwasser?

Sie finden das Magazin kostenfrei in Ämtern, Behörden, Sparkassen, Banken und anderen öffentlichen Einrichtungen.  
[www.sz-immo.de](http://www.sz-immo.de) | [magazin@sz-immo.de](mailto:magazin@sz-immo.de) | 0351 4864-2518

\*Das SZ-Immo-Magazin ist ein Produkt der DDV-MEDIENGRUPPE



MORGENPOST, 16.10.2020

**„Johannes der Täufer“ als nackter Knabe: Erstmals zeigt die Gemäldegalerie Alte Meister ein Hauptwerk von Caravaggio.**



**Ein echter Caravaggio**

**Weil sie keinen haben, mussten sich die SKD einen leihen**

**DRESDEN** - Michelangelo Nerisi, genannt Caravaggio (1571-1610), gilt als bedeutendster Maler des römischen Frühbarocks. Die Staatlichen Kunstsammlungen Dresden (SKD) haben jedoch nicht ein Werk von ihm. Jetzt aber wird ein ikonisches Hauptwerk von ihm präsentiert, „Johannes der Täufer“, eine Leihgabe der Kapitolinischen Museen in Rom. Zusammen mit eigenen Beständen ist es zu sehen in der Schau „Caravaggio. Das Menschliche und das Göttliche.“

der eigenen Sammlung, die um das Werk platziert wurden, könne man zeigen, welchen Einfluss Caravaggio gehabt habe auf die sogenannten Caravaggisten.

Stephan Koja, Direktor der Gemäldegalerie Alte Meister und Skulpturensammlung bis 1800, sagt: „Caravaggio ist wohl der Maler des römischen Barock. Wir haben viele Werke, die seinen Einfluss zeigen, aber der Kern, das Zentrum, fehlt.“ Seit Jahren habe Koja den Wunsch gehabt, ein Hauptwerk Caravaggios im Kontext mit den eigenen Beständen zu zeigen. Nun ist es endlich geglückt.

Im Gemälde „Johannes der Täufer“ verdichtete sich alles, was Caravaggio ausmache: dramatische Hell-dunkelmalerei, radikaler Naturalismus und Körperlichkeit sowie eine neue Deutung der christlichen Darstellung, die zum Ideal geworden sei. Das für den Künstler charakteristische Nebeneinander von Schönheit und Grausamkeit zeige sich im „Johannes“ nicht so sehr wie in anderen Werken, doch sei die provokante Darstellung des Heiligen als nackter Knabe, der einen Widder umarmt, stets Anlass für Spekulationen gewesen. Caravaggio habe den Betrachter bewusst zu unterschiedlichen Deutungen angeregt, sagt Koja.

Bewusst konfrontativ wurde die Skulptur „Johannes der Täufer“ von Francesco Mocchi platziert, einem Freund und Konkurrenten Caravaggios, wie Koja sagt: „Die Skulptur führt Caravaggios dramatisches Licht plastisch vor.“ Auch sehe man, wie beide sich auf Michelangelo bezogen haben. Umrahmt sind diese Exponate von Werken aus Italien, Spanien und den Niederlanden, die zeigen, welche Vorbilder Caravaggio hatte und welchen Einfluss er ausübte. Zu sehen ist die Schau bis 17. Januar 2021.

**In Francesco Mochis Skulptur „Johannes der Täufer“ zeigen sich die Einflüsse Caravaggios.**

Für SKD-Generaldirektorin Marion Ackermann ist es eine „spektakuläre Leihgabe“. Sie sagt: „Betrachtet man die Gemäldegalerie Alte Meister, dann fällt auf: Es gibt keinen echten Caravaggio.“ Nun habe man - zumindest als Leihgabe - ein Werk, das alles verdeutliche, was diesen Künstler ausmache. Zusammen mit rund 50 Werken aus

**Vier Deutsche unter den Top Ten der wichtigsten Künstler der Welt**

**Richter bleibt an der Spitze**

**KÖLN** - Der deutsche Maler Gerhard Richter (88) wird im Ranking „Kunstkompass“ weiterhin als weltweit wichtigster Künstler geführt.

Dieses Jahr wird der „Kunstkompass“, der von der Kölner Kunstjournalistin Linde Rohr-Bongard erstellt wird, 50 Jahre alt. Er erscheint seit 1970, mittlerweile umfasst er 30000 Künstler. Das „Ruhmesbarometer“ geht von der Annahme aus, dass die Qualität von Kunst nicht messbar ist, wohl aber die Resonanz in der Kunstwelt.

Bewertet und mit Punkten gewichtet werden unter anderem Ausstellungen von nahezu 300 Museen, Rezensionen in Fachmagazinen, Ankäufe führender Museen und Auszeichnungen. Preise und Auktionserlöse werden dagegen nicht berücksichtigt. Gerhard Richter war schon 1970 unter den Top 100 - auf Rang 57. **Christoph Drissen**

Seit nunmehr 17 Jahren behauptet der in Köln lebende Dresdner ungeachtet der Spitzenposition. Auch die nächsten Ränge sind unverändert: Auf Platz zwei bleibt der US-Künstler Bruce Nauman, dann folgen die beiden Deutschen Georg Baselitz und Rosemarie Trockel. Daran schließen sich in den Top Ten an: Cindy Sherman (USA), Olafur Eliasson (Dänemark), Tony Cragg (Großbritannien), Anselm Kiefer (Deutschland), William Kentridge (Südafrika) und Pipilotti Rist aus der Schweiz.



**Georg Baselitz (82)**  
**Rosemarie Trockel (67)**  
**Anselm Kiefer (75)**

Hat seit 17 Jahren Grund, zufrieden zu sein: Gerhard Richter (88).

Nachrichten

VfL-Spiel verlegt
OSNABRÜCK - Das Zweitligaspiel des VfL Osnabrück gegen den SV Darmstadt 98 wird wegen zweier Corona-Fälle in der Mannschaft der Niedersachsen und der daraus resultierenden Quarantäne zahlreicher Spieler verlegt. Die Partie im Stadion an der Bremer Brücke kann nicht wie ursprünglich geplant am Sonntag stattfinden. Das Spiel soll am 28. Oktober (18.30 Uhr) nachgeholt werden. Gemäß der Spielordnung ist die Verlegung einer Partie möglich, sobald nicht mindestens 15 Spieler einsatzfähig sind.

Hertha-Neuzugang positiv
BERLIN - Herthas Neuzugang Matteo Guendouzi ist mit dem Coronavirus infiziert. Zwei Tests des 21-Jährigen fielen positiv aus. Der Kapitän der französischen „U21“ wurde isoliert und befindet sich für zehn Tage in Quarantäne. Er zeigt keine Symptome. Guendouzi hatte bisher keinen Kontakt mit der Mannschaft.

PSG geht am Stock
PARIS - Der französische Meister Paris Saint-Germain muss im heutigen Ligue-1-Spiel bei Olympique Nîmes gleich auf sieben Spieler verzichten. Die deutschen Profis Julian Draxler und Thilo Kehrer sowie Mauro Icardi, Marco Verratti und Marquinhos sind verletzt. Angel Di Maria ist für die Ligue 1 gesperrt. Ander Herrera wurde positiv aufs Coronavirus getestet.

Zum siebten Mal getrennt
BUKAREST - Der rumänische Zweitligist FC U Craiova hat sich von Trainer Nicolò Napoli getrennt - bereits zum siebten (!) Mal. Der frühere Spieler von Juventus Turin geht diesmal „auf eigenen Wunsch“ und wegen „persönlicher Gründe“. Der 58-Jährige hatte Craiova zum ersten Mal 2004 übernommen. Immerhin: Der Aufsteiger führt die Zweitliga-Tabelle nach sieben Spielen mit fünf Siegen und zwei Unentschieden ungeschlagen an.

Juve macht 89,7 Mio. Miese
TURIN - Der italienische Rekordmeister Juventus Turin bekommt die Corona-Krise finanziell zu spüren. Die Aktionärsversammlung des Klubs billigte die Bilanz des am 30. Juni beendeten Geschäftsjahres mit einem Verlust von 89,7 Millionen Euro. Im Jahr davor lag der Verlust bei 39,9 Mio. Beeinträchtigt wurden die Zahlen auch vom Aus im Achtelfinale der Champions League.

3. Liga

Table with 3 columns: Team, Points, Goals, Assists. Includes teams like Magdeburg, Bayern II, Ingolstadt, etc.

2. Bundesliga

Table with 3 columns: Team, Points, Goals, Assists. Includes teams like Greuther Fürth, Karlsruhe, Braunschweig, etc.

Fans bekommen ihr Geld zurück, aber ohne Vorverkaufsgebühr!

DRESDEN - Seit gestern können Dynamo-Fans, die sich gegen Magdeburg ein Ticket gekauft haben, aber nicht rein durften, sich ihr Geld erstatten lassen oder es dem Verein schenken. Allerdings äußern viele Fans auf Facebook ihren Unmut. Ob und wie viele Zuschauer am Dienstag gegen Zwickau ins Stadion dürfen, ist noch nicht entschieden.

Ticket-Dienstleister die Vorverkaufsgebühr von zehn Prozent ein. Ist ein hübsches Sümmchen bei der Anzahl der Tickets. Die größte Herausforderung besteht darin, mit der Kurzfristigkeit der Entscheidungen leben zu müssen. Was heute gilt, kann morgen hinfällig sein. Mit dem Sachsen Derby gegen Zwickau steht am Dienstag der nächste Heimspiel-Kracher an. „Es laufen im Moment die Gespräche. Die 7-Tage-Inzidenz liegt derzeit in Dresden wohl bei 32. Das ist deutlich über dem Wert von 20. Das bedeutet, dass gegen Zwickau wie-

der das 999-Zuschauer-Prinzip zur Anwendung kommen muss, wenn die Zahlen bis dahin nicht steigen“, so Pressesprecher Henry Buschmann. Doch davon ist auszugehen, der Inzidenz-Wert ging dieser Tage sprunghaft nach oben. Und so kann es passieren, dass nur 500 oder gar keine Zuschauer ins Stadion dürfen - je, wie die Behörden entscheiden. „Wir werden am Freitag oder noch kurzfristiger darüber informieren.“



Nur 999 Fans sahen den Elb-Clasico gegen Magdeburg. Im Sachsen Derby gegen Zwickau am Dienstag werden es definitiv nicht mehr, da die Infektionszahlen weiter gestiegen sind.

Löwe lobt Team: „Charakterlich einwandfrei“



Vor knapp zehn Jahren spielte Chris Löwe (r.) mit Chemnitz letztmals gegen den VfB Lübeck. 0:0 hieß es im März 2011 an der Ostsee.

unter Wasser, es hatte zudem tagelang durchgeregnert. Da dürfte auch der Platz, der ohnehin nicht zu Besten gehört, schön tief sein. „Ich habe dort oben schon gespielt“, lacht Löwe. Er weiß aber nicht mehr, wann und bei welchen Bedingungen. Es war am 5. März 2011 in der Regionalliga mit dem Chemnitzer FC. Löwe war zarte 21. Laut Spielbericht hat es gestürmt, bei um die fünf Grad. 0:0 ging die Partie vor knapp zehn Jahren aus. Könnte morgen wieder klappen - also vom Wetter her. Drei Punkte sollen schon her und nicht nur einer. „Es wird ein Kampfspiel“, wird er wieder energisch. „Das müssen wir ernst nehmen. Wir müssen wach sein, 100 Prozent da sein. Wenn wir das sind, haben wir die Chance zu gewinnen. Wenn aber nicht, da können wir dort auch verlieren. Daher gilt es, vom Kopf her da zu sein“, fordert er von sich und seinen

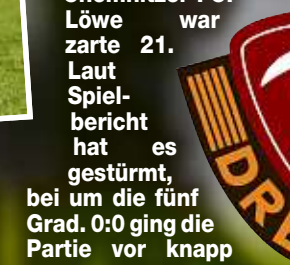
Team-Kollegen ein. Der gebürtige Vogtländer geht davon aus, dass alle wach sein werden. Löwe skizziert dabei einen gewaltigen Unterschied zum Vorjahr heraus, der tief blicken lässt: „Da sitzt jetzt eine Mannschaft in der Kabine von Position 1 bis 28, die charakterlich wirklich einwandfrei ist. Da probiert nicht derjenige, der auf der Bank sitzt, schlechte Stimmung reinzubringen. Da unterstützt der eine den anderen. Es ist ein einfacheres Miteinander, als es letztes Jahr der Fall war. Das hilft am Ende allen. Denen, die spielen, auch der Gruppe, die nicht spielt. Weil dann auch die Trainingsqualität besser ist. Auch die Qualität am Tag nach der Partie beim Spielersatztraining ist so, wie man es sich vorstellt.“



Chris Löwe - der Dynamo-Mann mit der größten Erfahrung aller. Diese wird morgen in Lübeck bei schwierigen Bedingungen gefragt sein. Die Mentalität muss passen.

Thomas Nahrendorf

VfB Lübeck statt FC Liverpool. Stadion an der Lohmühle statt Anfield, matschiger Rasen statt englischer Teppich. Für Chris Löwe wird es eines dieser Spiele werden, wo der Kopf über das Wohl und Wehe entscheidet. Vor zwei Jahren verteidigte er für Huddersfield noch gegen Mo Salah, morgen heißt sein Gegenspieler Patrick Hobsch. Besteht die Gefahr, die Hanseaten zu unterschätzen? Morgen kommt das Wetter erschwerend hinzu. Die Innenstadt von Lübeck stand nach einer Sturmflut in der Nacht zu Donnerstag



Aufsteiger, noch nicht gewonnen, nicht der al-

Regionalliga

Table with 3 columns: Team, Points, Goals, Assists. Includes teams like Lok Leipzig, TeBe Berlin, Babelsberg, etc.

Stürmer infiziert, 2 neue Termine

BISCHOWSWERDA - MOPO hatte es bereits am Dienstag gemeldet, gestern gab auch der Gastgeber sein Okay: Das morgige Regionalligaspiel des Bischofswerdaer FV beim FSV Luckenwalde findet statt! Und soll aus Schiebbocker Sicht unbedingt erfolgreich sein. „Wir müssen die Punkte gegen Mannschaften holen, die unsere Kräfte sind“, fordert BFV-Boss Jürgen Neumann. Aufsteiger Luckenwalde fällt unter diese Kategorie. Doch hat die Corona-Zwangspause Langzeitschäden beim BFV hinterlassen? Erst seit Wochenbeginn wird wieder in Mannschaftsstärke trainiert. Neumann verriet, dass „ein leistungsstarker Spieler aus dem Sturm“ infiziert war „und noch immer nicht trainieren darf“. Das ausgefallene Heimpunktspiel gegen Jena wird am 11. November (19 Uhr) in Bautzen nachgeholt. Die noch nicht gespielte Sachsenpokal-Partie bei Siebtligist Radfelder SV steigt vier Tage später. pi

TV-Tipps

WDR 14.00 - 16.00 Tennis: ATP-Turnier in Köln Eurosport
12.25 - 16.40 Rad: Giro d'Italia, 13. Etappe; 19.15 - 21.15 Fußball: Bundesliga Frauen, Frankfurt - Freiburg; 21.15 - 23.00 Snooker: English Open in Milton Keynes/ENG
Sky 12.00 - 19.30 Tennis: ATP-Turnier in St. Petersburg/RUS; 15.30 - 18.30 Golf: Scottish Championship in St. Andrews/SCO; 23.00 - 02.00 Golf: US-PGA-Tour in Las Vegas/USA

Sport-Hotline

REDAKTION 0351/48 64 26 31 (14-22 Uhr) E-MAIL mopodd.sport@dd-v.de

Becker trainiert wieder

DRESDEN - Robin Becker hat nach seinem Muskelfaserriss aus dem Spiel in Kaiserslautern wieder mit dem Training begonnen. „Er hat jetzt zwei Einheiten hinter sich. Für einen Einsatz ist es aber noch zu früh“, sagte Dynamo-Trainer Markus



Kauczinski zur gestrigen Spieltagspresskonferenz. Wieder dabei ist auch Jonathan Meier, der seinen Infekt auskuriert hat. Er steht morgen in Lübeck ebenso zur Verfügung wie Tim Knipping, der seine Gelb-Rot-Sperre abgesehen hat.

Verzichten muss der Coach weiterhin auf Justin Löwe (Trainingsrückstand nach Schulter-OP), Pascal Soh (Fußprobleme), Luka Stor (Bänderiss) und Marco Hartmann (muskuläre Probleme).



# Nagelsmann hat Sorgen

## „Eine nicht allzu komplizierte Idee“

**LEIPZIG - Kapitän Marcel Sabitzer verletzt, Rom-Leihe Justin Kluivert noch nicht gut genug und nur eine Trainingseinheit für fünf Stammspieler: Tabellenführer RB Leipzig geht nach einer herausfordernden Vorbereitung ohne forscherische Ansagen in den Bundesliga-Hit bei Verfolger FC Augsburg.**

ins Training einsteigen. Nagelsmann sah dies als nicht optimal, aber nicht entscheidend an: „Mein Anspruch ist es, Spieler so gut auszubilden, dass sie auch ohne großes Training Dinge umsetzen können.“

Anführer Sabitzer muss in erster Linie seine Rehabilitation weiter umsetzen. Sein Muskelfaserriss im Oberschenkel ist zwar schon so gut wie auskuriert, ein Restrisiko bleibt offenbar. Die Reise nach Augsburg verpasst der österreichische Nationalspieler. „Er brennt zwar darauf, wieder einzusteigen, aber wir müssen uns keinen Stress machen“, sagte Nagelsmann. Sabitzer sei für das Champions-League-Spiel am Dienstag gegen Istanbul Basaksehir jedoch ein Kandidat.

Dann ist Justin Kluivert vielleicht auch schon weiter. Der von der AS Rom ausgeliehene Flügelspieler wird zunächst auf der Bank sitzen. „Für die Startelf ist er kein Kandidat. Wir haben viele Spieler, die im Rhythmus sind und schon länger hier sind“, so Nagelsmann.



Personalsorgen bei RB! Will sich Julian Nagelsmann (r., hier im Zweikampf mit Sportspsychologe Max Pelka) etwa selbst für die Startelf anbieten?

Foto: Picture Point/Roger Pätzsche



Dayot Upamecano

„Das wird auch mal schief gehen, das ist oft so nach Länderspielen. Darauf müssen wir vorbereitet sein. Ich werde meinen Spielern deshalb eine Idee an die Hand geben, die nicht allzu kompliziert ist“, sagte Trainer Julian Nagelsmann vor der morgigen Partie.

Mit Willi Orban, Dayot Upamecano, Emil Forsberg, Yussuf Poulsen und Alexander Sörloth konnten fünf potenziell wichtige Spieler erst gestern

# Nach Lungen-OP ist FCA-Coach Herrlich „wieder voll dabei“

**AUGSBURG - Heiko Herrlich hatte zwei Schläuche zwischen den Rippen. Einer seiner Lungenflügel, erzählt der Trainer des FC Augsburg, „war praktisch nicht mehr da“. Der zweite Schlauch wurde erst Anfang dieser Woche entfernt - und doch verspricht Herrlich fürs morgige Bundesliga-Topspiel gegen RB Leipzig: „Ich kann wieder voll dabei sein.“**



„In Deutschland stirbt an sowas niemand“, sagt er unangenehm über die Erkrankung, die bei ihm quasi über Nacht aufgetreten war. Auch die OP habe er als „nichts Schlimmes“ empfunden. Per „Stich“ durch die Rippen sei „ein Unterdruck gesetzt“ worden, erzählt er, „in dem Moment merkt man das plötzlich: Die Lunge geht wieder auf. Da war mir erst bewusst, wie viel gefehlt hat.“

sagen können, warum ausgerechnet er betroffen war, scheint Herrlich nicht zu beunruhigen. Ein Pneumothorax ereile eben häufig junge Männer, berichtet er, die groß und schlank sind. „Ich empfinde das als Kompliment“, scherzt der 48-Jährige.

Am Montag wurde der frühere Nationalspieler aus der Klinik entlassen - und nur wenige Stunden später stand er wieder auf dem Trainingsplatz.

Allerdings, fügt er mit einem Schmunzeln an, müsse er auf Anraten der Ärzte „schauen, dass ich nicht zu häufig schreie“. Denn seine Lungenerkrankung (Pneumothorax) wirkt noch ein wenig nach. „Mir geht es gut“, sagt Herrlich zwar, doch die erforderliche Operation an der Lunge liegt nicht einmal zwei Wochen zurück (5. Oktober). Herrlich aber spricht darüber

Dass ihm die Ärzte nicht im Detail hatten



So richtig gesund sieht er noch nicht aus: FCA-Coach Heiko Herrlich.

Foto: image images/Krieger

## 1. Bundesliga

Hoffenheim - Dortmund	morgen, 15.30
Freiburg - Bremen	morgen, 15.30
Hertha BSC - Stuttgart	morgen, 15.30
Mainz - Leverkusen	morgen, 15.30
Augsburg - Leipzig	morgen, 15.30
Bielefeld - München	morgen, 18.30
Mönchengladbach - Wolfsburg	morgen, 20.30
Köln - Frankfurt	So., 15.30
Schalke - Union Berlin	So., 18.00

1. RB Leipzig	3	2	1	0	82	7
2. FC Augsburg	3	2	1	0	51	7
3. Eintracht Frankfurt	3	2	1	0	63	7
4. Bayern München	3	2	0	1	137	6
5. Borussia Dortmund	3	2	0	1	72	6
6. TSG 1899 Hoffenheim	3	2	0	1	85	6
7. Werder Bremen	3	2	0	1	55	6
8. VfB Stuttgart	3	1	1	1	75	4
9. 1. FC Union Berlin	3	1	1	1	64	4
10. Arminia Bielefeld	3	1	1	1	22	4
11. Borussia M'gladbach	3	1	1	1	45	4
12. SC Freiburg	3	1	1	1	47	4
13. Hertha BSC Berlin	3	1	0	2	88	3
14. Bayer 04 Leverkusen	3	0	3	0	22	3
15. VfL Wolfsburg	3	0	3	0	11	3
16. 1. FC Köln	3	0	0	3	37	0
17. 1. FSV Mainz 05	3	0	0	3	21	0
18. FC Schalke 04	3	0	0	3	15	0

## Hector-Abgang

**FRANKFURT/M. - Und tschüss! Kölns Jonas Hector ist aus der Nationalmannschaft zurückgetreten.**

Der Linksverteidiger hat Bundestrainer Joachim Löw schon vor den Länderspielen im September mitgeteilt, dass er für weitere Einsätze nicht mehr zur Verfügung stehe.

Nach seinem Debüt am 14. November 2014 (4:0 in der EM-Qualifikation gegen Gibraltar) hatte der 30-Jährige 42 weitere Male für Deutschland gespielt, stets in der Startelf. Sein letzter Einsatz war am 19. November 2019 gegen Nordirland (6:1), insgesamt erzielte der Kölner Kapitän drei Tore und gab zwölf Torvorlagen.

Auf der Position hinten links nominierte Löw zuletzt Marcel Halstenberg (RB Leipzig) und Robin Gosens von Atalanta Bergamo.



# Bielefeld gegen Bayern als Geisterspiel? Klubs motzen

**FRANKFURT/M. - Arminia Bielefeld muss das erste Duell mit Rekordmeister FC Bayern seit elfeinhalb Jahren womöglich als Geisterspiel bestreiten.**

genen sieben Tage mit dem Coronavirus infiziert haben, könnten morgen die Tribünen der heimischen Arena leer bleiben.



Da sich in Bielefeld mehr als 35 Menschen pro 100.000 Einwohnern innerhalb der vergan-

genen sieben Tage mit dem Coronavirus infiziert haben, könnten morgen die Tribünen der heimischen Arena leer bleiben. Arminia hofft noch, dass zumindest 300 Besucher dabei sein können. Ursprüngliche Pläne sahen 5460

Fans vor. Aber aufgrund des aktuellen Infektionsgeschehens und auf Basis der geltenden Vorgaben der Corona-Schutzverordnung des Landes Nordrhein-Westfalen wird die Ausnahmegenehmigung für 20 Prozent der Zuschauerer-

samtkapazität nicht erteilt, wie die Bielefelder erklärten.

Die Incidenz (Corona-Neuinfektionen der vergangenen 7 Tage pro 100.000 Einwohner) soll nach dem Willen einiger Chefetagen nicht mehr den Ausschlag dafür geben, ob und wie viele Zuschauer in die Stadien dürfen. „Wir sollten uns grundsätzlich fragen, ob wir nur den Incidenzwert betrachten oder das umfangreiche Hygienekonzept der Klubs heranziehen“, sagte Geschäftsführer Alexander Wehrle vom 1. FC Köln: „Unseres ist als tragfähig und hervorragend eingestuft worden.“

Ähnlich äußerte sich Stefan Reuter. „Wir wünschen uns eine fakten-basierte Diskussion darüber, ob man diese Regelung modifizieren sollte“, sagte der Manager des FC Augsburg: „Die Bundesliga hat an allen Standorten gezeigt, dass sie Spiele mit Zuschauern unter Einhaltung der Hygienevorschriften sehr gut durchführen kann.“

Laut FCA-Geschäftsführer Michael Ströll sollten die Behörden berücksichtigen, dass es sich „um Freiluftveranstaltungen handelt“. Hertha-Geschäftsführer Michael Preetz zeigte sich „positiv gestimmt, dass es trotz steigender Zahlen möglich ist, wieder vor Zuschauern zu spielen“ - falls denn die Behörden zustimmen.



Spielen Stürmer Sergio Cordova (l., hier im Duell mit dem Kölner Kingsley Ehibizue) und seine Bielefelder Teamkollegen vor leeren Rängen gegen die Bayern?



Alexander Wehrle

# Alles klar! Ulreich ist die neue Nr. 1

**HAMBURG - Last-Minute-Transfer Sven Ulreich (32) ist die neue Nummer eins beim Zweitligisten Hamburger SV.**



Der Neuzugang von Triple-Sieger Bayern München steht im morgigen Auswärtsspiel bei der SpVgg Greuther Fürth im Tor des Tabellenritzen und verdrängt damit den bisherigen Stammkeeper Daniel Heuer Fernandes. Das gab Trainer Daniel Thioune (46) bekannt.

„Sven wird für uns in Fürth im Tor stehen. Wir erhoffen uns, dass er die Qualität noch weiter erhöht“, sagte Thioune: „Das war eine harte, eine schwere Entscheidung, aber solche Entscheidungen gehören im Fußball dazu.“

Mit der Verpflichtung von Ulreich ist Sportvorstand Jonas Boldt, dessen Vertrag im nächsten Sommer ausläuft und der sich zuletzt mit Vertretern vom AS Rom getroffen hatte, ein echter Coup gelungen.

Der 32-Jährige ist ja nicht irgendwer, spielte seit 2015 für die Bayern - und war eigentlich immer da, wenn Stamm-Keeper Manuel Neuer mal ausfiel. Doch Ulreich, der

immerhin 70 Spiele für den Rekordmeister absolvierte, wollte endlich wieder diesen Nummer-1-Status, der unbestrittene Chef im Kasten sein.

„Ich bin ein anderer, besserer Torhüter geworden“, sagte Ulreich über sein Bayern-Engagement: „Ich habe die Zeit genossen, aber freue mich jetzt auf eine neue Herausforderung.“

Joshua Vagnoman, Tim Leibold und David Kinsombi sowie Stephan Ambrosius, der in Quarantäne ist, fallen beim HSV fürs Fürth-Spiel aus.



Im Testspiel gegen den dänischen FC Fredericia trug Sven Ulreich schon das HSV-Trikot.

Foto: image images/Michael Schwarz

**MORGENPOST**

**Impressum**

**UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR SACHSEN**

**Chefredakteur:** Robert Kühne  
**Stellvertreter des Chefredakteurs:** Sebastian Günther (verantwortlich)  
**Stellvertretende Chefredakteur:** Dana Peter  
**Artredirektor:** Holm Röhner  
**Textchef:** Mario Adolphsen  
**Dresden:** Gerhard Jakob (Ltg.), Ronny Klein (Stellv.)  
**Chemnitz:** Dana Peter  
**Leipzig:** Alexander Bischoff  
**Politik:** Friedrich Schwarz (Ltg.)  
**Landespolitik:** Thomas Sauer, Torsten Hilscher  
**Show/Unterhaltung:** Mario Adolphsen (Ltg.)  
**Kultur:** Guido Gläsel (Ltg.), Heiko Nemitz  
**Sport:** Dirk Löppel (Ltg.)  
**MPO am Sonntag:** Marius Giese (Ltg.), Uwe Blümel  
**Produktion:** Sebastian Günther

**Verlag:** Morgenpost Sachsen GmbH, Oststra-Allee 18, 01067 DD  
**Verantwortlicher Geschäftsführer:** Nikolaus von der Hagen  
**Verantw. für die Anzeigen:** DDV Media S2 GmbH, Denni Klein  
**Anzeigen-Kundendienst:** 0351/640 444  
**Technischer Leiter:** Volker Klauß  
**Druck:** Dresdner Verlagshaus Druck GmbH, Meinhofstr. 2, 01129 DD  
**MPO-Redaktion Dresden:** Oststra-Allee 18, 01067 0351/4864-2861, -2878 (Fax)  
**MPO-Redaktion Chemnitz:** Straße der Nationen 12, 09111 0371/690663-300, -333 (Fax)  
**MPO-Redaktion Leipzig:** Karl-Liebknecht-Str. 16, 04107 0341/24914222  
**Abo-Kundendienst:** 0351/4864 2886 (Dresden) 0371/690663 3350 (Chemnitz)  
**Preis für das Monatsabo:** Ab 1. April 2020 neuer Preis: Mo.-Sa. 22,90 Euro (per Bote) Inkl. So. 30,00 Euro (per Bote) Mo.-Sa. 36,30 Euro (per Post)  
 Es gilt die Anzeigen-Preisliste Nr. 20/2019  
 Im Falle höherer Gewalt und bei Arbeitskämpfen (Streik oder Aussperrung) besteht kein Belegungs- oder Entschädigungsanspruch. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dresden.  
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte oder Fotomaterial wird keine Haftung übernommen. Keine Rücksendung.

# Choupo-Moting startet stark



Eric Maxim Choupo-Moting freute sich über zwei Tore und eine Vorlage.

Foto: imago images/Marcus Fischer, dpa/Peter Kniefel

So erzielte Eric Maxim Choupo-Moting (M.) sein erstes Tor im Bayern-Trikot.

MÜNCHEN - Bayern München ist beim klubinternen Debütantenball im DFB-Pokal erfolgreich in die Mission Titelverteidigung gestartet.

Im Nachholer der ersten Runde setzte sich die B-Mannschaft des Rekordmeisters beim ersten Auftritt mehrerer Sommer-Zugänge gegen den mutigen Fünftligisten 1. FC Düren glanzlos mit 3:0 (2:0) durch.

Die Tore für den ersatzgeschwächten Quintuple-Sieger erzielten Neu-Stürmer Eric Maxim Choupo-Moting (24./75.) und Thomas Müller nach Foul an Choupo-Mo-

### Düren - München



ting (36./Elfmeter). Der tapfer auftretende Außenseiter aus Düren verabschiedete sich bei seiner ersten Pokal-Teilnahme erhabenen Hauptes und darf sich über eine Prämie in Höhe von 137 000 Euro freuen.

Bayerns Trainer Hansi Flick, dessen Team bereits morgen Abend (18.30 Uhr) bei Bundesliga-Aufsteiger Arminia Bielefeld wieder gefordert ist, musste ohne seine Nationalspieler um Kapitän Manuel Neuer, Torjäger Robert Lewandowski oder Abwehrchef David Alaba auskommen. Dafür startete erstmals Alexander Nübel im Tor, davor gaben die kurz vor Transferabschluss verpflichteten Bouna Sarr, Marc Roca, Douglas Costa und Choupo-Moting ihre Debüts. Choupo-Moting: „Das war ein schöner Abend und ein gutes Debüt.“ Für Düren zählte nur ein Motto: „Besser sein als Schalke und Barcelona“, wie Ver-

eins-Boss Wolfgang Spelthahn es sich gewünscht hatte. Der FC Barcelona (2:8) und Schalke 04 (0:8) waren gegen die Flick-Elf regelrecht untergegangen. Das passierte Düren wahrlich nicht...

### Landesklasse Mitte

Heidenau - Hartmannsdorf	morgen, 15.00
Gröditz - Meißen	morgen, 15.00
Possendorf - Dohna	So., 15.00
Langenau - Bannewitz	So., 15.00
Freiberg - Weinböhla	So., 15.00
TSV Chemnitz - Fort. Chemnitz	So., 15.00
Lichtenberg - Pirna-Copitz II.	So., 15.00
Colditz - Freital II.	So., 15.00

### Landesklasse Nord

Eutritzsch - RS Leipzig	morgen, 15.00
Hartenf. Torgau - Sermuth	morgen, 15.00
Liebertwolkwitz - Tapfer Leipzig	morgen, 15.00
Wurzen - Rot. Leipzig	morgen, 15.00
Leipzig VB - Leipzig SW	morgen, 15.00
Borna - Delitzsch	morgen, 15.00
Krostitz - Zwenkau	morgen, 15.00
Radeheld - Bad Lausick	So., 15.00

### Landesklasse Ost

Zittau - Königswartha	morgen, 14.00
Weißwasser - Dresdner SC	morgen, 15.00
Wesenitztal - Crostwitz	morgen, 15.00
SV Sachsenwerk - Rietzchen-See	morgen, 15.00
Zeitzig - Oderwitz	morgen, 15.00
TSV Rotation - SC Borea	So., 11.00
Rammenau - Sebnitz	So., 15.00
Weixdorf - Trebendorf	So., 15.00

### Kreisoberliga Dresden

Zschachwitz - Loschwitz	morgen, 15.00
Weixdorf II. - Weißig	morgen, 15.00
Hellerau-Kl. - Cossebaude	morgen, 15.00
Dobritz - SV Helios	morgen, 15.30
FV Süd-West - Löbtau	So., 11.00
FC Dresden - Radeberg	So., 13.00
SSV Turbine - Post SV	So., 15.00
Dresden-Mitte - Gebergrund Go.	So., 15.00

### Kreisoberliga Meißen

Coswig - Priestewitz	morgen, 15.00
Großenhain II. - Barmitz	So., 14.00
Kreinitz - Riesa II.	So., 14.00
Kalkreuth - Borsdorf	So., 14.00
Zabeltitz - Garsebach	So., 14.00
Canitz - Meißen-West	So., 14.00
Lampertswalde - Tauscha	So., 14.00
Radeburg - Lommatsch	So., 14.00

### Kreisoberliga Oberlausitz

Neueibau - Kodersdorf	morgen, 15.00
Gebelzig - Neusalza-Spr.	morgen, 15.00
Großschweidnitz-L. - Bertsdorf	morgen, 15.00
Schleife - Niesky II.	morgen, 15.00
Görlitz - Friedersdorf	morgen, 15.00
Oppach - Oibersdorf	So., 14.00
Rauschwalde - Obercunnersdorf	So., 15.00

### Kreisoberliga Osterzgebirge

Pirna - Stolpen	morgen, 15.00
Schönfeld - Gorknitz	morgen, 15.00
Reinhardtsdorf - Freital III.	morgen, 15.00
Langburkersdorf - Wurgwitz	So., 15.00
Dippoldiswalde - Neustadt/Sa.	So., 15.00
Rabenau - Pesterwitz	So., 15.00

### Kreisoberliga Westlausitz

Cunewalde - Rathitz/H.	morgen, 15.00
Großröhrsdorf - Königsbrück/L.	morgen, 15.00
Hoyerswerda - Wittichenau	morgen, 15.00
Gnaschwitz-Dob. - Pulsnitz	morgen, 15.00
Bautzen - Lohsa/Wk.	morgen, 15.00
Oberland Spree - Großnaundorf	morgen, 15.30
Bergan - Burkau	So., 10.30
St. Marienstern - Bischofswerda	So., 14.00
Deutschbaselitz - Wachau	So., 15.00

# Winkler ist sauer auf DFL und DFB

LEIPZIG - Hermann Winkler, Präsident des Sachsen-Verbandes, hat die Besetzung der von DFL und DFB eingesetzten Task Forces und Arbeitsgruppen zur Zukunft des Fußballs kritisiert.

Rolle spielt und wir in Ostdeutschland durch die strukturelle Schwäche der heimischen Industrie besonders gebeutelt sind, dürfte doch nun jedem, der sich damit beschäftigt, hinreichend bekannt sein“, betonte Winkler.

DFB-Vizepräsident Peter Frymuth konterte: „Die Vertreter der Drittligisten für die Task Force wurden bei der Managertagung von den Klubs demokratisch und mit klarer Mehrheit gewählt.“

Es sei nirgendwo ein Mitglied mit Ostkompetenz dabei, bemängelte der Funktionär: „Gerade in der vom DFB-Präsidium eingesetzten AG zur ‚Wirtschaftlichen Stabilität der 3. Liga‘ wäre es dringend nötig.“

Auf Nachfrage sagte Winkler, es sei ihm ein Rätsel, wie der DFB davon sprechen kann, dem Vorschlag zur Besetzung seien umfangreiche Gespräche und Abstimmungen auch mit den Regional- und Landesverbänden vorausgegangen. „Mit uns hat sich niemand in Verbindung gesetzt, obwohl wir konkrete Personalvorschläge unterbreitet haben. Dass das Thema ‚Wirtschaftliche Stabilität‘ unserer Vereine eine existenzielle



Sachsen-Boss Hermann Winkler fühlt sich - und den Fußball-Osten - ungerecht von DFL und DFB behandelt.

Foto: dpa/Sabastian Willimov



Giro-Etappensieger Jhonatan Narvaez und sein größter Fan.

# Narvaez siegt im Regen

CESENATICO - Der Ecuadorianer Jhonatan Narvaez vom Team Ineos Grenadiers hat einen beherzten Ausreißversuch gekrönt und im Regen von Cesenatico die zwölfte Etappe des Giro d'Italia gewonnen.

# Rad

Nach 204 hügeligen Kilometern setzte sich der 23-Jährige durch, nachdem zuvor der Ukrainer Mark Padun mit einer Reifenpanne als letzter Fahrer abreißen lassen musste. Er wurde Zweiter, der Australier Simon Clarke belegte Rang drei.

# „Level ist extrem hoch“ Zverev gewinnt in Köln



Voller Einsatz auch in Köln! Alexander Zverev siegte sich ins Viertelfinale.

KÖLN - Der Beifall vom Band war redlich verdient: Bei seiner Rückkehr nach Deutschland hat Alexander Zverev beim ATP-Turnier in Köln seine Auftakthürde in der leeren Lanxess-Arena souverän gemeistert.

Der US-Open-Finalist aus Hamburg ließ dem erfahrenen Spanier Fernando Verdasco beim 6:4, 6:1 keine Chance und zog problemlos ins Viertelfinale ein. Nach nur 63 Minuten verwandelte der 23-jährige Hamburger seinen ersten Matchball. „Das Level im ersten Satz war extrem hoch, ich habe dann so weitergespielt und er

hat etwas nachgelassen“, analysierte Zverev zufrieden seinen Auftritt, den ersten im Einzel in Deutschland nach fast 15 Monaten. Der zweite folgt heute gegen den südafrikanischen Qualifikanten Lloyd Harris. „Ich kenne ihn überhaupt nicht, aber mein Bruder Mischa hat mal gegen ihn gespielt. Ihn werde ich fragen“, meinte Alexander.

# Tennis

Sieben Asse, kein Doppelfehler und jede Menge gelungener Spielzüge: Elf Tage nach seinem Achtelfinal-Aus bei den French Open war Zverev in Köln voll auf der Höhe. Die Grippe, die ihn in Paris beeinträchtigt hatte, scheint vollkommen auskuriert zu sein. Die Enttäuschung des verlorenen US-Open-Endspiels vor vier Wochen steckt ihm dagegen noch in den Knochen.

Nur für Gewerbetreibende

PEUGEOT 01.10. - 30.11.2020

## GEWERBEWOCHE

JETZT MIT ATTRAKTIVEN JUBILÄUMS-ANGEBOTEN

4 JAHRE SORGLOS-SERVICE FÜR 0 €  
INKL. GARANTIEVERLÄNGERUNG  
INKL. WARTUNG & VERSCHLEISS

JETZT AUCH ALS ELEKTRO

MOTION & e-MOTION

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

€ 159,- mtl<sup>2</sup> Finanzierungsrate für den PEUGEOT Boxer Kastenwagen 330 L1H1 Premium BlueHdi 120

- Audioanlage inkl. Bluetooth Freisprecheinrichtung
- Außenspiegel elektrisch verstell- und beheizbar
- Klimaanlage
- Einparkhilfe hinten
- Geschwindigkeitsregelanlage mit -begrenzer
- Trennwand geschlossen

PSA RETAIL DRESDEN/LEIPZIG - IHRE NIEDERLASSUNG FÜR DIE MARKE PEUGEOT

DRESDEN • Dohnaer Straße 119 • 01239 Dresden • Tel. 0351 499200  
LEIPZIG • Roscherstraße 15 • 04105 Leipzig • Tel. 0341 566690

FIRMENSITZ: PSA RETAIL GMBH • Edmund-Rumpler-Straße 4 • 51149 Köln • www.psa-retail.de

\*0,0 €/Monat für den Sorglos-Service für einen PEUGEOT Partner, Expert oder Boxer. Alle Leistungen des Sorglos-Service (Garantie, Wartung und Verschleißreparaturen) gemäß den Bedingungen des optway ServicePlus-Business-Vertrages der PEUGEOT DEUTSCHLAND GMBH. Gilt nur i.V.m. Barkauf oder einem Finanzierungs- oder Leasingvertrag über 48 Monate (10.000 km) der PSA Bank Deutschland GmbH. Nur für Gewerbetreibende mit einem Fuhrpark <50. <sup>2</sup>Ein Finanzierungsangebot der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für Gewerbetreibende. Für den PEUGEOT Boxer Kastenwagen 330 L1H1 Premium BlueHdi 120; UVP brutto: 35.206,- € zzgl. Zulassung und Überführung; Anzahlung: 3.058,96 €, monatl. Rate: 159,- €, effektiver Jahreszins: 1,99 %; Laufzeit: 48 Monate. Angebot gültig bis 30.11.2020. Angebot nur für Gewerbetreibende.

# Heute gegen Hamburg EHV will mit weißer Weste nach Dresden



Foto: Imago Images/Neat Wedel

**AUE - Aller guten Dinge sind drei**  
Der EHV will seinen tollen Saisonstart veredeln und auch im dritten Spiel gewinnen. Gegner heute Abend ist der HSV Hamburg mit Ex-Weltmeister Torsten Jansen an der Seitenlinie. Doch die Vorbereitung auf die Partie wurde getrübt.

Das Erzgebirge wurde am Montag als Corona-Risikogebiet eingestuft, statt 800 dürfen nur noch 500 Zuschauer in die Halle. „Ein gewaltiger Mehraufwand für uns“, sagt Manager Rüdiger Jurke. „Wir hatten bereits mehr als 500 Tickets verkauft. Ich habe in den letz-

ten Tagen durchgehend telefoniert. Wer will kommen, wer bleibt fern. Feststeht, dass alle Dauerkartenbesitzer rein dürfen“, so Jurke, der dennoch das Positive sieht: „500 Fans sind besser als keine, auch die können Lärm machen.“



Goncalo Ribeiro (M.) zeigte beim Auftakt gegen Rimpf vor 600 Zuschauern erstmals sein Können. Heute darf er vor nur 500 Fans spielen.

Foto: Katja Lippmann-Wagner

Und der wird auch benötigt. Hamburg gewann seinen verspäteten Auftakt (am ersten Spieltag war der HSV noch in Quarantäne) gegen Konstanz klar und deutlich. Es kommt also kein Kanonenfutter nach Aue. „Wir sind aber auch gut drauf, haben toll gespielt und sind konditionell absolut gut in Schuss. In der Vorbereitung wurde hervorragend gearbeitet“, so der Manager.

Der EHV will versuchen, mit lupenreiner Weste am Mittwoch zum Derby nach Dresden zu fahren. „Das würde etwas den Druck aus der Partie nehmen, wenn wir mit sechs Punkten zum HCE fahren könnten. Aber Hamburg ist ein Brocken, da muss alles passen“, so Jurke. **nahro**



## 2. Bundesliga Männer

EHV Aue - Hamburg	heute, 19.00
Lübeck-Schw. - Eisenach	heute, 19.30
N-Lübbecke - HC Elbflorenz	heute, 19.30
Emsdetten - Ferndorf	heute, 19.30
Konstanz - Dessau-R.	heute, 20.00
Hamm-Westf. - Gummersbach	morgen, 19.15
Großwallstadt - Rimpf	morgen, 19.30
Hüttenberg - Bietigheim	morgen, 19.30
Fürstentfeldbruck - Wilhelmshaven	morgen, 19.30

1. VfL Gummersbach	2	2	0	0	67:50	4
2. EHV Aue	2	2	0	0	50:44	4
3. Dessau-Roßlau HV	2	2	0	0	50:45	4
4. ASV Hamm-Westfalen	2	2	0	0	52:48	4
5. HSV Hamburg	1	1	0	0	32:23	2
6. HC Elbflorenz	1	1	0	0	27:21	2
7. TuS N-Lübbecke	1	1	0	0	29:27	2
8. THSV Eisenach	2	1	0	1	63:55	2
9. DJK Rimpf Wölfe	2	1	0	1	50:46	2
10. TuS Ferndorf	2	1	0	1	53:51	2
11. TV Großwallstadt	2	1	0	1	55:54	2
12. Wilhelmshavener HV	2	1	0	1	56:56	2
13. Bayer Dormagen	2	1	0	1	47:49	2
14. SG BBM Bietigheim	1	0	0	1	25:26	0
15. VfL Lübbecke-Schwartzau	2	0	0	2	49:53	0
16. TV Emsdetten	2	0	0	2	48:55	0
17. TV 05/07 Hüttenberg	2	0	0	2	51:61	0
18. HSG Konstanz	2	0	0	2	44:59	0
19. TuS Fürstentfeldbruck	2	0	0	2	51:76	0

## 1. Bundesliga Männer

RN Löwen - Leipzig	23:28
Berlin - Hannover-B.	31:27
Bergischer HC - Wetzlar	20:22
Ludwigshafen - Magdeburg	22:28
Melsungen - Minden	morgen, 20.30
Kiel - Flensburg-H.	So., 13.40
Göppingen - Erlangen	So., 16.00
Stuttgart - Lemgo Lippe	So., 16.00
Coburg - Nordhorn-L.	So., 16.00
Essen - Balingen-W.	So., 16.00

1. DHfK Leipzig	4	3	1	0	108:88	7
2. SG Flensburg-Handewitt	3	3	0	0	91:77	6
3. SC Magdeburg	4	3	0	1	115:97	6
4. HSG Wetzlar	4	3	0	1	109:95	6
5. Rhein-Neckar Löwen	4	3	0	1	112:99	6
6. Bergischer HC	4	3	0	1	111:100	6
7. Füchse Berlin	4	2	1	1	102:103	5
8. TBV Lemgo Lippe	3	2	0	1	78:75	4
9. THW Kiel	3	2	0	1	92:92	4
10. TVB Stuttgart	3	2	0	1	81:81	4
11. MT Melsungen	3	2	0	1	73:75	4
12. TSV Hannover-Burgdorf	4	2	0	2	111:113	4
13. FAI Göppingen	2	1	0	1	50:51	2
14. HC Erlangen	3	1	0	2	86:86	2
15. TUSEM Essen	2	0	0	2	50:64	0
16. HBW Balingen-Weilstetten	3	0	0	3	74:83	0
17. TSV GWD Minden	3	0	0	3	73:84	0
18. HSG Nordhorn-Lingen	3	0	0	3	72:89	0
19. HSC 2000 Coburg	3	0	0	3	71:89	0
20. Eulien Ludwigshafen	4	0	0	4	87:105	0

# 28:23 DHfK-Gala

**MANNHEIM - Der SC DHfK Leipzig hat in der Bundesliga ein dickes Ausruferzeichen gesetzt!**

Beim zuvor verlustpunktfreien Tabellenführer Rhein-Neckar Löwen gewann die Mannschaft von Trainer André Haber nach einer exzellenten Vorstellung souverän mit 28:23 (16:12) und feierte den dritten Sieg im vierten Saisonspiel. Bester Leipziger Werfer war Linksaußen Lukas Binder mit sechs Treffern. Für die Mannheimer kam Uwe Gensheimer auf sieben Tore.



Foto: p.p./Pretzsch

Binder stolz: „Das war unser bester Auswärtsspiel überhaupt. Bis auf die letzten Minuten war es eine perfekte Handball-Party. Das war so überhaupt nicht zu erwarten.“ Von Beginn an traten die Leipziger entschlossen und mit großem Selbstbewusstsein auf. Mit beeindruckender Effizienz nutzten sie ihre Chancen im Angriff und verhinderten mit aggressiver Abwehrarbeit, dass die favorisierten Rhein-Neckar Löwen in ihren Rhythmus fanden.

# Gelingt Greß & Co. im Duell der Auftaktsieger eine Überraschung?



Foto: Lutz Hamschel

**Sebastian Greß im Angriff.** Beim Sieg in Konstanz war er der überragende HCE-Werfer. Heute Abend darf die Verantwortung aber nicht nur auf seinen Schultern liegen.

**DRESDEN - Wenn der HC Elbflorenz heute Abend bei TuS N-Lübbecke antritt, dann haben die Kontrahenten beim Anpfiff zwei Dinge gemeinsam. Für beide ist es am 3. Spieltag der 2. Bundesliga erst die zweite Partie. Und beide Teams haben zum Auftakt auswärts gewonnen. Der HCE in Konstanz, TuS in Eisenach.**



Elbflorenz Dresden

HCE-Manager Karsten Wöhler sieht die Gastgeber als klaren Favoriten: „TuS will in der Tabelle ganz oben mitspielen, visiert den Aufstieg an. Beim 29:27 in Eisenach lief noch nicht alles rund.“ Co-Trainer Kay Blasczyk, der in dieser Woche Chefcoach Rico Göde (zum A-Lizenz-Lehrgang in Hennef)



Kay Blasczyk

vertreten hat, sagt über den Gegner: „Sie haben eine harte, unbequeme Abwehr, einen großen Innenblock. Vorn ist viel individuelle Qualität, viel Power. Das ist ein gutes Gesamtpaket.“ Deshalb fordert Blasczyk von seinen Männern: „Ich will, dass wir hinten im Verbund einen guten Job machen, nach vorn mit Tempo agieren.“ Vize-Kapitän Sebastian Greß ergänzt: „Wir müssen unsere Qualität auf die Platte bringen.“ Der Rückraumspieler tat das beim 27:21 in Konstanz in beeindruckender Manier, war mit 12 Feldtoren der überragende Werfer. Heute Abend müssen aber auch seine Teamkollegen im Abschluss überzeugen. Nur dann ist eine Überraschung möglich.

# HCL „leichter Favorit“ gegen die Bienen!

**LEIPZIG/GROSSRÖHRSDORF - Derbytime in der 2. Bundesliga! Am Sonntag empfängt der HC Leipzig die Bienen aus Rödertal. Spannung und Emotionen sind garantiert.**



Im Vorjahr gingen die Duelle jeweils an den Gastgeber. Der HCR siegte in Großröhrsdorf 34:25, der HCL in der Messestadt 30:26. Und auch diesmal reicht es nach einem Heimsieg.

Nach vier Spieltagen liegt Leipzig drei Punkte vor Rödertal, gilt als leichter Favorit. „Aber wirklich nur als leichter, denn Rödertal ist besser als es die Tabelle aussagt“, meinte HCL-Coach Fabian Kunze.

„Wenn wir an die Leistung vom Spiel in Nürtingen, in dem wir in Offensive und Defensive richtig stark waren, anknüpfen können, haben wir gute Chancen. Erwischen wir aber einen schlechten Tag, machen uns die Bienen nackig, denn die haben eine gute Mannschaft.“

Auch HCR-Boss Andreas Zschiedrich

sieht Leipzig „in einer leichten Favoritenrolle in einem Spiel zweier gleichstarker Teams. Unser Plus liegt auf der Torwartposition, der HCL wiederum spielt einen technisch feinen Handball, dazu den schnellsten der 2. Liga. Allerdings ist die Mannschaft körperlich recht klein. Die Tagesform wird entscheiden, nach drei Wochen Pause muss

sich jeder erst einmal wieder refinden.“ Nicht zu unterschätzen sei der Heimvorteil für den HCL: „430 Zuschauer sind Stand jetzt zugelassen, wir dürfen aber nur 24 Fans mitbringen. Das ist natürlich ein Vorteil für den Gastgeber, könnte gerade wenn es eng werden sollte, den Ausschlag geben.“ **H. Boss**



Szene vom Spiel beider Teams im Februar in Leipzig: Rödertals Ann-Catrin Höbhel (l.) versucht, Emely Theilig zu stoppen.

Foto: Imago Images/Beautiful Sports

## 2. Bundesliga Frauen

Solingen-Gr. - Zwickau	morgen, 18.15
Wuppertal - Harrislee	morgen, 18.45
Berlin - Lintfort	morgen, 19.30
Bremen - Walldingen	morgen, 19.30
Freiburg - Nürtingen	morgen, 20.00
Leipzig - Rödertal	So., 16.00
Herrenberg - Kirchhof	So., 16.30

1. Füchse Berlin	4	4	0	0	122:84	8
2. SG H2Ku Herrenberg	4	4	0	0	117:96	8
3. BSV Sachsen Zwickau	3	3	0	0	75:63	6
4. HSV Solingen-Gräfrath	4	3	0	1	123:99	6
5. HC Leipzig	4	2	1	1	104:96	5
6. TuS Lintfort	4	2	0	2	108:111	4
7. TG Nürtingen	4	2	0	2	106:109	4
8. VfL Walldingen	4	2	0	2	99:109	4
9. SG Kirchhof	4	2	0	2	102:121	4
10. HC Rödertal	4	1	0	3	109:117	2
11. TSV Nord Harrislee	4	0	2	2	97:109	2
12. HSG Freiburg	4	0	1	3	87:107	1
13. Werder Bremen	3	0	0	3	81:96	0
14. TVB Wuppertal	4	0	0	4	92:111	0

**LIEBE24** Deutschlands Portal für erotische Abenteuer

## Erotikmassagen

**TOP MASSEUSE !!! Claudia (35)**  
1,72m - 75 DD  
Genieße meine Massage. Ich werde Deine Verspannungen lösen (kein Sex)!!!  
Empfang nach Vereinbarung  
01520 - 488 44 81  
Liebe24.de

Ganz neu in DD-Pieschen  
**KIARA GARCIA TOP LATINA**  
Heißer Feger aus Kolumbien. Exzellenter Service von A-Z. Extrem scharf...  
Nur besuchbar ab 9 - 22 Uhr  
0152 - 15 87 66 41  
Liebe24.de

**TOP MASSEUSE !!! Claudia (35 J.)**  
Genieße meine Massage. Ich werde Deine Verspannungen lösen! (kein Sex) Tel. 01520-4884481

**Kurze Pause.**  
Augen schließen, tief durchatmen. Und weiter geht's!

Ganz Neu in DD-Pieschen Kiara Garcia LATINA HEISSER FEGER Excellenter Service von A-Z. Nur besuchbar von 9-22 Uhr. Tel. 0152 -15 87 66 41.

INSERAT-HOTLINE 0351 - 4864 2605 www.LIEBE24.de

# Eigenwillige Kombi

**FÜR SIE GETESTET**

**Volvo XC40 Recharge T5 im Alltagstest**



Entspannt kann man mit dem Volvo XC40 Recharge unterwegs sein.

**MOPO-ZEUGNIS Volvo XC40 Recharge**

Aussehen	2,5	Verbrauch	1,5
Fahrleistung	2,5	Platz	3
Fahrkomfort	2	Kosten	3,5
Gesamturteil	2,5		

**V**olvo packt im Volvo XC40 Recharge T5 einen Dreizylinder und einen Elektromotor unter die Motorhaube. MOPO-Reporter Thomas Flehmer freute sich vor allem im Stadtverkehr über die eigenwillige Kombi.

Denn anders als bei anderen Plug-in-Hybriden hat Volvo das elektrische Aggregat bei dem Recharge, der zuvor unter dem Namen Twin Engine unterwegs war, auch auf die

Vorderachse gepackt. Für den urbanen Betrieb vollkommen in Ordnung. Ist der Akku voll aufgeladen, können bei sommerlichen Temperaturen etwa 40 Kilometer rein elektrisch zurückgelegt werden - je nach Einsatz des rechten Fußes oder dem geladenen Zustand der Batterie kommt der 1,5 Liter große Dreizylinder mit 180 PS dem 82 PS starken E-Motor gerne schnell zu Hilfe. Rein elektrisch sind bis zu 125 km/h möglich. Wer sportlich mit dem Verbrenner die

180 km/h-Spitze erreichen möchte, kann das teilelektrische kleinste SUV im Volvo-Regal im Power-Modus innerhalb von 7,3 Sekunden auf Tempo 100 bringen. Die Siebengang-Doppelkupplung schaltet dabei unmerklich.

Wie bei allen Fahrzeugen der Schweden, können sich die Beifahrer gelassen zurücklehnen und den nordischen

Charme des Innenraums ebenso genießen wie die zahlreichen Sicherheitsassistenten, die den Volvo vor Beulen und größeren Schäden bewahren soll - halt Volvo. 49.550 Euro müssen zuvor aber mindestens angelegt werden - halt Volvo. Immerhin ist dann auch noch eine Wallbox dabei, die ein schnelleres Laden daheim garantiert.

Foto: Abräumer

**NACHRICHTEN**

**Ecosport im Offroad-Kleid**



Als „Active“-Modell erhält der Ecosport Offroad-Elemente.

Ford bietet das Mini-SUV Ecosport nun in der kernigen Design-Linie „Active“ an. Zu den besonderen Merkmalen zählen erhöhte Bodenfreiheit und Schutzplanken an der Karosserie. Für den Antrieb sorgt ein 125 PS starker 1,0-Liter-Turbobenziner, der seine Kraft über eine manuelle Sechsgangschaltung Richtung Vorderachse leitet. Die Preise starten bei 23.900 Euro.

**4er-Cabrio mit Badekappe**



Das 4er-Cabrio erhält ein Stoffdach.

Mit Stoffdach, großer Niere und bis zu 374 PS schiebt BMW im März 2021 das neue 4er-Cabrio auf die Straße. Zum Start gibt es sechs Antriebsvarianten, darunter einen Diesel und ein Allradmodell. Elektrifizierung gibt es zunächst nur in Form von 48-Volt-Mildhybridtechnik. Die Preise dürften bei rund 50.000 Euro starten.

Foto: BMW

# Keine Rabatte trotz Corona



Bei Rabatten geben sich die Händler zugknöpft.

**Autohersteller planen mit kleinerem Markt**

**A**uf schwache Verkäufe reagieren Autohersteller und -handel meist mit höheren Rabatten. Nicht so in diesem Herbst.

Trotz sinkender Neuwagennachfrage verzichtet die Autobranche im September auf große Rabattaktionen. Damit setzt sich auch in der verkaufstarken Herbstsaison der Trend des Vormonats fort, wie das Center Automotive Research (CAR) in Duisburg ermittelt hat.

Bei den Neuwagenvermittlern im Internet sank das durchschnittliche Rabattniveau dem CAR-Auto-Monitor zufolge auf 19,5 Prozent gegenüber 19,9 Prozent im bereits schwachen Vormonat. Auch bei den Auto-Abo-Angeboten sei der Rückgang der Verkaufsförderung erkennbar. Zusätzlich berichten Auto-Abo-An-

bieder der Untersuchung zufolge von einem „knapperen“ Angebot; die Autohersteller geben demnach weniger Neuwagen zu den früheren Konditionen in den Auto-Abo-Markt.

Das geringe Rabattniveau ist, den Forschern zufolge, ein äußerst untypisches Phänomen. Im September versuchten die Autobauer normalerweise nach der Urlaubszeit wieder Kaufimpulse bei Kunden zu setzen. Institutsleiter Ferdinand Dudenhöffer sieht die Daten als Beleg für die These, dass die Autobauer trotz Krise mit besseren Margen agierten. Man plane also mit einem längerfristig niedrigeren Markt. „Wer sich jetzt auf eine Erholung der Wirtschaft freut, könnte sich zu früh freuen. Die Beschäftigungslage im Automarkt bleibt ernst“, so der Experte.

# Eleganter Spätstarter

**SUV der britischen Premium-Schmiede**

**Aston Martin DBX**

**Motor:** 4,0-Liter-Twinturbo-V8 mit 405 kW/550 PS, **max. Drehmoment:** 700 Nm zwischen 2.200 und 5.000 U/min, **0-100 km/h:** 4,5 Sekunden, **Spitze:** 291 km/h, **Verbrauch:** 14,3 Liter/100 Kilometer, **CO<sub>2</sub>-Ausstoß:** 269 g/km, **Preis:** ab 188.622 Euro

Der DBX findet sich im Wald ebenso zurecht wie auf der Rennstrecke.



Foto: Aston Martin

**M**it dem DBX tritt Aston Martin gegen Bentley Bentayga, Lamborghini Urus und die potenten Versionen des Porsche Cayenne an. Knapp 190.000 Euro werden für den Briten fällig. Beim Design setzt Aston Martin britisches Understatement.

Bei aller Kraft und allem Selbstbewusstsein währt der 5,04 Meter lange und fast 2,5 Tonnen schwere DBX noch eine gewisse Eleganz und verkneift sich jede Aggression. Von vorne ist der Neuzugang im feinen Zwirn deshalb eine Augenweide, die Flanke ist muskulös und die Silhouette eher flach für diese Gattung. Nur das Heck wirkt ein wenig gewöhnungsbedürftig. Für den Vortrieb sorgt

der bei AMG in Affalterbach bestellte V8-Turbo, der aus seinen vier Litern Hubraum 550 PS und 700 Nm schöpft, mit denen er den DBX in 4,5 Sekunden auf Tempo 100 und danach weiter bis 291 km/h katapultiert. Außerdem verfügt das Fahrzeug über ein Luftfeder-Fahrwerk, das den DBX aufrecht durch jede noch so enge Kurve bringt. Der Allradantrieb lässt dem Spieltrieb des Fahrers freien Lauf: Er reicht bis zu 100 Prozent der Antriebskraft nach hinten durch und ermöglicht in Kombination mit dem Stabilitätsprogramm reichlich Querdynamik. Mit dem DBX kann

es sowohl auf die Rennstrecke als auch in unbefestigtes Terrain gehen. Bei 3,06 Metern Radstand reisen auch Erwachsene in der zweiten Reihe wie in der ersten Klasse. Das Kofferraumvolumen beträgt 632 Liter; Dachträger und verschiedene Halterungen für Sportgerät sind im Angebot. Das Infotainment, das Aston Martin genau wie den Motor und die Neugang-Automatik beim

Anteilseigner AMG einkauft, nutzt bei der Software eine alte Generation und kommt daher ohne Touchscreen und Online-Funktionen aus.



Gediegener Luxus ist innen verarbeitet.

Die Heckansicht ist gewöhnungsbedürftig.



**Stark benötigter Hoffnungsträger**

**S**chaut man nach dem Erfolg der Konkurrenz, steht außer Frage, dass wahrscheinlich auch der DBX ein Bestseller wird. Aber das ist auch bitter nötig. Denn erstens hat Aston Martin mit einer neuen Plattform und einer neuen Fabrik einen gewaltigen Aufwand für den Hoffnungsträger getrieben. Und zweitens lahmt der Absatz der klassischen Sportwagen so sehr, dass die Firma aktuell tief in den Miesen steckt. Da ist es irgendwie passend, dass der DBX zugleich der erste Aston Martin mit einer Anhängerkupplung ist - so kann er den Karren vielleicht doch noch aus dem Dreck ziehen.









Happy End wie im Liebesroman

Die Tage werden kürzer und Jenny freut sich schon lange darauf. Endlich wieder abends aufs Sofa kuscheln und ein spannendes Buch lesen. Eintauchen in eine andere Welt, der Fantasie freien Lauf lassen. Gerade liest sie einen Liebesroman. Darin erlebt das Paar ein erotisches Abenteuer nach dem anderen. Jenny denkt sich, dass es an der Zeit ist, ein neues Kapitel in ihrem eigenen Liebesleben zu schreiben. Sie trifft sich noch am selben Abend mit dem süßen Typen, den sie vor ein paar Wochen kennenlernte. Dieses Mal nimmt sie sich ihr Buch als Vorbild - Happy End garantiert.



16.10.2020



George Richardson besitzt eine der größten Rentierherden in England.

Surriles aus aller Welt

Wegen Corona Flaute im Rentiergeschäft

LONDON - Schöne Bescherung! Die Corona-Krise macht aber auch vor gar nichts halt. Jetzt vermietet das Virus auch noch den Rentierbesitzern das Weihnachtsgeschäft! Während der Pandemie wollen Einkaufszentren und Schulen keine Rentiere für Weihnachtsmann-Auftritte und Schlittenfahrten mieten, berichtet der Brite George Richard-

son, der eine der größten Herden in ganz England besitzt. Richardson nennt 110 Rentiere sein Eigen. Sie leben auf Feldern in Cold Hesledon im Nordosten des Landes. „Die Weihnachts-Events finden in diesem Jahr einfach nicht statt. Wie soll ein Weihnachtsmann denn auch die Social-Distancing-Regeln einhalten?“

Die Buchungen seien um ganze 95 Prozent zurückgegangen. Dabei seien die Wochen rund um Weihnachten die einzige Einnahmequelle des gesamten Jahres. „Niemand will ein Rentier mitten im Sommer“, so Richardson. Die Weihnachtssaison hat er inzwischen abgeschlossen. Er hofft, dass es im nächsten Winter wieder besser läuft.

Heidi & Tom suchen ein Topmodel

Berlin, wir fahren nach Berlin!

Heidi Klum (47) zieht mit Tom Kaulitz (31) und ihren Kindern nach Berlin.

BERLIN - „Goodbye, Los Angeles!“ heißt es dieser Tage für Heidi Klum (47) und ihre Familie. Denn sie machen sich auf nach Berlin. Dort wird Heidi in den kommenden vier Monaten für die neue Staffel ihrer Show „Germany's Next Topmodel“ vor der Kamera stehen.

Ihre Kinder Leni (16), Henry (14), Johan (13) und Lou (11) werden währenddessen eine Internationale Schule besuchen und die Hauptstadt erkunden. In den ersten Wochen soll Heidi mit ihren Liebsten - Tom Kaulitz (31) kommt auch mit - im „Soho House Berlin“ leben, wie die „Gala“ berich-

tet. Die bis zu 250 Quadratmeter großen Apartments verfügen über eine eigene Tiefgarage, komplett eingerichtete Küchen und 24-Stunden-Service. Eingerichtet sind die Wohnungen mit einem Möbelmix aus Vintage und Modern.

Doch nichts geht über ein eigenes Dach über dem Kopf. Das soll sich auch Heidi gedacht haben und im Nobelbezirk Grunewald eine Villa mit parkähnlichem Grundstück gekauft haben. Es scheint so, als wolle das Model künftig häufiger nach Berlin kommen.



In einem Apartment im „Soho House Berlin“ wird die Familie zunächst wohnen.

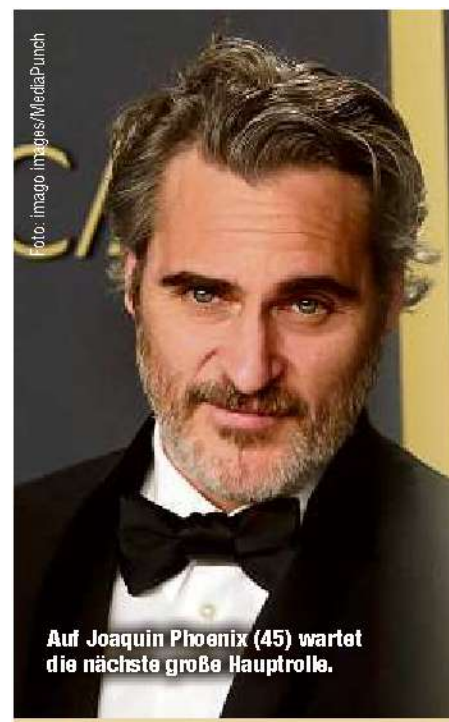
Dänemarks Prinz wird erwachsen



KOPENHAGEN - So manches Mädchenherz dürfte bei diesem Anblick höherschlagen. Zum 15. Geburtstag von Prinz Christian hat das dänische Königshaus neue Fotos veröffentlicht. Darauf posiert der Enkel von Königin Margrethe II. (80) selbstbewusst wie ein Model und sieht zunehmend erwachsen aus. Seine Eltern, Kronprinz Frederik (52) und Kronprinzessin Mary (48), legen großen Wert darauf, Christian so weit wie möglich eine normale Kindheit und Jugend zu ermöglichen. Der Prinz geht deshalb auf eine gewöhnliche Schule in Hellerup nördlich von Kopenhagen.

Die neuen Bilder von Prinz Christian (15) erinnern an Aufnahmen eines professionellen Modells.

„Joker“ wird zu Napoleon



Auf Joaquin Phoenix (45) wartet die nächste große Hauptrolle.

LOS ANGELES - Joaquin Phoenix (45) als Napoleon: Der Oscar-Preisträger soll in die Rolle des französischen Kaisers (1769-1821) schlüpfen. Im neuen Film von Star-Regisseur Ridley Scott (82) soll es um Napoleons Herkunft und seinen rasanten, skrupellosen Aufstieg zum Kaiser gehen, berichtet das amerikanische Branchenblatt „Deadline.com“. Am Drehbuch werde noch geschrieben.

Phoenix trat bereits vor 20 Jahren in dem Filmklassiker „Gladiator“ für Scott vor die Kamera, für seine Rolle als „Commodus“ war er damals für den Oscar nominiert. Im Februar gewann er für das Drama „Joker“ den Preis als bester Hauptdarsteller.

**MORGENPOST**

Michael Wendler (48) mit Ehefrau Laura (20): Nach seinen skurrilen Corona-Theorien bekommt er nun offenbar Unterstützung - von Nena.

**Seltsame Corona-Botschaft**

# Macht uns Nena jetzt den Wendler?

HAMBURG - Ist sie etwa die Nächste in der Riege prominenter Verschwörungsschwurbler? Mit rätselhaften Aussagen zur Corona-Pandemie sorgt nun Nena (60, „99 Luftballons“) für Wirbel. Ihr Management ist um Einordnung bemüht.

Zuletzt war Schlagersänger Michael Wendler (48) aus dem Showgeschäft aus- und in die Welt der Corona-Verschwörungstheorien eingestiegen. Nun postet Musik-Ikone Nena bei Instagram zu einem Video von einer Frau mit weißer Flagge: „Ich habe meinen gesunden Menschenverstand, der die Informationen und die Panikmache, die von außen auf uns einströmen, in alle Einzelteile zerlegt.“ So sei es ihr

möglich, sich „nicht hypnotisiert von Angst in die Dunkelheit ziehen zu lassen“. Ihre Fans forderte sie auf, „ins Licht zu gehen“. Und weiter: „Trotz allem Wahnsinn, den wir hier erleben, glaube ich und weiß, dass der positive Wandel nicht mehr aufzuhalten ist.“

Weil noch dazu Sänger Xavier Naidoo (49), der selbst zahlreichen Verschwörungsmymen anhängt, den Beitrag mit einem Herz-Emoji kommentierte, war unter Nenas Fans eine Diskussion um die Bedeutung der Worte entstanden. Unter anderem

wurde ihr die Nähe zu Corona-Leugnern vorgeworfen. Nenas Management hat sich gegenüber „Bild“ geäußert: „Wir sehen einige Maßnahmen kritisch - zum Beispiel Maskenpflicht für Kinder und dass Familienmitglieder Sterbende nicht besuchen und begleiten dürfen.“ Gleichzeitig wird betont: „Sie stellt sich auf keine Seite, sondern hat eine Meinung und Gefühle, denen sie in erster Linie in ihrer Musik Ausdruck verleiht.“

Nena (60) veröffentlichte irritierende Äußerungen in den sozialen Netzwerken.

Fotos/Montage: dpa/Andreas Arnold, dpa/Rolf Vennenberd



Foto: Imago images/Future Image

## Jürgen Drews denkt ans Aufhören

DÜLMEN - Hängt der König von Mallorca seine Krone bald an den Nagel? Mit 75 Jahren ist er zwar immer noch topfit, trotzdem denkt Jürgen Drews über ein mögliches Karriere-Ende nach.

„Ich sage nicht, dass mein neues Album das letzte ist. Aber wenn es so kommen sollte, ist das auch okay“, sagte Drews im Interview mit „Gala“.

Schon heute spielten für den Schlagerstar Hobbys eine größere Rolle: „Wir haben einen riesigen japanischen Zierbaum. Der lockt im Sommer die Bienen aus allen Himmelsrichtungen an. Ich setze mich unheimlich gern unter diesen Baum, lausche dem Summen und beobachte die Bienen bei der Arbeit. Wenn mir Ramona dann noch einen Latte Macchiato bringt und sich dazugesellt, ist mein Glück perfekt.“

Jürgen Drews (75) kann sich gut vorstellen, bald in Rente zu gehen.



4 194109 801005



Foto: Imago images/ Imaget

## Die Queen ist zurück

SALISBURY - Was für eine Überraschung! Zum ersten Mal seit Beginn der Corona-Pandemie ist Queen Elizabeth II. (94) wieder bei einem öffentlichen Termin aufgetreten. Und das nicht allein, sondern gemeinsam mit Prinz William (38).

Die Königin und ihr Enkel besuchten gestern ein Rüstungstechnologiezentrum in der Nähe der südenglischen Stadt Salisbury. Elizabeth zeigte sich dort im rosafarbenen Mantel samt passendem Hut - aber ohne Schutzmaske. Das anwesende Personal sei jedoch vorab auf das Coronavirus getestet worden, heißt es. Abstandsregeln wären beachtet worden.

Die Queen hatte zuvor monatelang gemeinsam mit Prinz Philip (99) auf Schloss Windsor in der Nähe von London ausgeharrt. Das Paar gehört wegen seines hohen Alters zur Corona-Risikogruppe.

Lange nicht gesehen: Queen Elizabeth II. (94) bei ihrem ersten öffentlichen Auftritt seit über einem halben Jahr. Mit dabei: Prinz William (38).

**Neu** Turnier Minigolfanlage an der Elbe  
Eröffnung: 17.10. 2020  
ab 9:00 Uhr



Kanu Aktiv Tours GmbH  
Schandauer Str. 17 -19 | 01824 Königstein  
035021 599960 | www.kanu-aktiv-tours.de

## Aktiv in den Herbst

- Turnier Minigolfanlage
- Radverleih
- Klettersteigtour
- Bootsvermietung
- Indoor - Hochseilgarten u.v.m.

035021 - 599960



# Jetzt Abo werben!



**Bargeld oder  
andere Prämien  
sichern!**



# Die besten Prämien für Ihre Abowerbung!

**RACLETTE „PURE 8“**  
von PRINCESS | 8 Pfannen, mit Überhitzungsschutz | Art.-Nr. 5688



**MULTIFUNKTIONSGERÄT „PIXMA 3-IN-1“** von CANON | Tintenstrahl Druck/Scannen/Kopieren | Art.-Nr. 51616



**HOCHDRUCKREINIGER** von KÄRCHER | K 2 Basic, max. 110 bar/1.400 Watt | Art.-Nr. 10346

**HANDY 216** von NOKIA | mit 2,4" Display, Mini SIM, Speicher: 16 MB (erweiterbar bis 32 GB), mit Kamera, Bluetooth, Dual SIM | Art.-Nr. 45592



## IHRE VORTEILE ALS ABONNENT

- von Montag bis Sonnabend bestens informiert!
- Montag: großes Sportjournal
- Donnerstag: Augusto-Magazin

- Freitag: kostenlose Fernsehzeitung rtv
- monatlich: kostenlose DVD/CD
- MOPO-Card

**GELDPRÄMIE**  
50,00 Euro aufs Konto  
Art.-Nr. MOP018:BAR50



**RADEBERGER SPEZIALITÄTEN-BOX**  
von KORCH | mit erlesenen Wurst- und Schinkenspezialitäten im Wert über 40 Euro | Art.-Nr. MOP018:Korch



**Schlagbohrmaschine EasyImpact 550** von BOSCH im Koffer, 550 Watt mit Antirutschgriff | Art.-Nr. 70161



**HEISSGETRÄNKE-AUTOMAT TAS1002 „TASSIMO HAPPY“** von BOSCH | Farbe: Schwarz | Art.-Nr. 2003837

**PLATTENSPIELER PL 186** von SOUNDMASTER mit Radio | Art.-Nr. 43904



**EDELSTAHL SALZ- UND PFEFFERMÜHLE „CLASSICS“** von RUSSELL HOBBS elektr., 2er-Set, mit Beleuchtung, Mahlgrad einstellbar, Batterien nicht enthalten | Art.-Nr. 27242



**TROLLEY „ORLANDO“** von TRAVELITE | 63 cm, schwarz | Art.-Nr. 54755



**EDELSTAHL-TOPFSET „HORIZON“** von MEINE KÜCHE 9-tlg., für alle Herdarten geeignet | Art.-Nr. 22318



**ZYKLON-HANDSTAUBSAUGER „MULTI SENSATION“** von CLEANMAXX Energieeffizienzklasse A, silber/rot, 600 Watt | Art.-Nr. 11448



**NEW BOBBY-CAR** von BIG | mit Flüsterrädern, ab 1 J., max. 50 kg | Art.-Nr. 61475



**TROLLEY-REISETASCHE „ORLANDO“** von TRAVELITE ca. 73 l, 70 x 35 x 33 cm | Art.-Nr. 52910

Foto: © Robert Kneschke - fotolia.com

**Jetzt bestellen: 0351 48642686**

**Alle Prämien auch online unter:  
www.abo-mopo.de/werben**

Ich kann meine Bestellung innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen in Textform (z.B. Brief, Postkarte, Fax) widerrufen. Die Frist beginnt frühestens mit Erhalt dieser Belehrung. Der Widerruf ist an: Dresdner Morgenpost, Abo-service, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden, zu richten. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung.

\*Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

**DRESDNER  
MORGEN  
POST** \*

NEUEN Leser werben  
und GUTSCHEIN sichern!

**JETZT BESTELLEN**  
**0351 48642686**  
**WWW.ABO-MOPO.DE/WERBEN**



**50-€-GUTSCHEIN AMAZON.DE**

Art.-Nr. GS50:AMAZON



**50-€-GUTSCHEIN ROSSMANN**

Art.-Nr. GS50:ROSSMANN



**50-€-GUTSCHEIN OBI**  
(auch online einlösbar)

Art.-Nr. GS50:OBI



**50-€-GUTSCHEIN ARAL**

Art.-Nr. GS50:ARAL

Bitte Prämien-Gutschein und Bestell-Coupon ausschneiden und einsenden an:  
Dresdner Morgenpost, AboService, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden.

## Prämien-Gutschein

Ich habe einen neuen Abonnenten geworben. Als Dankeschön erhalte ich folgende Prämie<sup>1</sup>

Artikel-Nummer meiner Wunsch-Prämie

Name, Vorname

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Telefonnummer (für Rückfragen)

IBAN: Länderkennung: 2 Stellen | Prüfziffer: 2 Stellen | Bankleitzahl: 8 Stellen | Kontonummer: 10 Stellen

BIC des Kreditinstituts (8 oder 11 Stellen)

<sup>1</sup> Die Prämien erhalte ich nach Beginn des Abonnements und ca. 6 Wochen nach Eingang des ersten Bezugsgeldes. Gilt nicht für Eigenbestellung und im gleichen Haushalt lebende Personen.

Morgenpost Sachsen GmbH, Amtsgericht Dresden, HRB 22609

## Bestell-Coupon

Ich bin der neue Abonnent und bestelle die Dresdner Morgenpost  ab sofort/  
 ab dem \_\_\_\_\_ von Montag bis Sonnabend für mindestens 18 Monate zum jeweils  
gültigen Bezugspreis, derzeit monatlich 22,90 €<sup>2</sup> – inklusive Zustellung und MwSt.

<sup>2</sup> Außerhalb des Direktionsbezirkes Dresden kostet das Abo der Dresdner Morgenpost inkl. zusätzlicher  
Portokosten monatlich 36,30 €.

Das Abonnement kann erstmals mit einer Frist von 10 Tagen zum Ablauf der Mindestbezugsdauer schriftlich  
gekündigt werden. Danach ist eine Kündigung jederzeit schriftlich mit einer Frist von 10 Tagen zum Monatsende  
möglich. In den letzten 3 Monaten gab es in meinem Haushalt kein Abonnement der Dresdner Morgenpost.

Name/Vorname

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Mein Briefkasten befindet sich hinter einer verschlossenen Tür. Bitte rufen Sie mich zur Klärung unter  
folgender Telefonnummer an:

Ich möchte Geld sparen und entscheide mich für folgende Zahlungsweise:

jährlich (Ersparnis 8 €)  halbjährlich (Ersparnis 4 €)  vierteljährlich (Ersparnis 2 €)  monatlich  
 Bitte buchen Sie die Bezugsgebühren im Voraus von folgendem Konto ab:

Die Einzugsermächtigung gilt bis auf Widerruf und erlischt bei Kündigung der Bestellung automatisch.  
Vorausbezahlte und nicht bezogene Ausgaben werden mir selbstverständlich zurückerstattet.

IBAN: Länderkennung: 2 Stellen | Prüfziffer: 2 Stellen | Bankleitzahl: 8 Stellen | Kontonummer: 10 Stellen

BIC des Kreditinstituts (8 oder 11 Stellen)

Bitte schicken Sie mir eine Rechnung.

**Widerrufsrecht:** Ich kann meine Bestellung innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen in Textform  
(z.B. Brief, Postkarte, Fax) widerrufen. Die Frist beginnt frühestens mit Erhalt dieser Belehrung. Der Widerruf ist  
an: Dresdner Morgenpost, AboService, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden, zu richten. Zur Fristwahrung genügt die  
rechtzeitige Absendung. Weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie auf: [www.abo-sz.de/datenschutz](http://www.abo-sz.de/datenschutz)

**Einwilligungserklärung:** Ich bin jederzeit widerruflich damit einverstanden, dass mich die DDV Mediengruppe  
GmbH & Co KG (DDV), Ostra-Allee 20, 01067 Dresden auch durch ihre Dienstleister

per Telefon über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften; print/digital) sowie für ihre  
Marktforschungszwecke und/oder  
 per E-Mail über o.g. Verlagsprodukte sowie ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere  
Angebote aus dem SZ-Treffpunkt und für ihre Marktforschungszwecke informiert.

X

Datum/Unterschrift für die Bestellung und ggf. Einzugsermächtigung

**Datenschutzhinweis:** Meine personenbezogenen Daten verarbeitet die DDV für die Bearbeitung des  
Abonnements, für interne Kundenanalysen und für die Übersendung von Informationen per Post über  
ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften; print/digital), ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen,  
Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt sowie für ihre Marktforschungszwecke.

**Widerspruchsrecht:** Wenn ich der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für Werbezwecke  
widersprechen oder eine erteilte Einwilligung widerrufen möchte, genügt jederzeit eine kurze Nachricht  
per E-Mail an [abo@ddv-mediengruppe.de](mailto:abo@ddv-mediengruppe.de) oder per Post an DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG,  
Datenschutzbeauftragter, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden.

